

# EL ADELANTADO DE SEGOVIA

Director: PABLO MARTIN CANTALEJO  
Edita: «El Adelantado de Segovia, S. L.»

Diario de la tarde fundado en 1901 por Don Rufino Cano de Rueda  
S. Agustín, 7. Teléf. 43 72 61 (tres líneas). SG. 7-1958. Precio: 50 ptas.

Viernes 7 de febrero de 1986  
Año LXXXVI.—Núm. 26.148

## Duvalier marchó de Haití

Francia le autoriza la entrada, aunque de allí marchará a otro país, Marruecos probablemente

Washington.—El Presidente Jean-Claude Duvalier, salió hoy de Haití a bordo de un avión militar estadounidense hacia un destino no revelado, informó un portavoz del departamento de Estado. El avión despegó hacia las 03,45 horas (08,45 gmt), y en él viajan junto al Presidente sus familiares, añadió el portavoz.—Efe.

### AUTORIZADA LA ENTRADA EN FRANCIA

París.—El Presidente vitalicio haitiano Jean-Claude Duvalier, que ha dejado hoy su país, ha sido autorizado a entrar en Francia. Así lo anunció en París un portavoz del Ministerio francés de Relaciones Exteriores, quien aclaró que aquél viajaría posteriormente a otro país.

### NO SE QUEDARA EN FRANCIA

París.—El presidente haitiano, Jean-Claude Duvalier, que hoy dejó su país a bordo de un avión militar estadounidense, estará en Francia provisionalmente para viajar a otro país.

Un comunicado oficial francés explica que se adoptó tal decisión «con el fin de facilitar la transición democrática en Haití, que desea el pueblo haitiano, evitar graves problemas y

en contacto con los Estados Unidos».

### ¿A MARRUECOS?

Duvalier —conocido como «Baby Doc» para distinguirlo de su padre, «Papa Doc», y antecesor en el Gobierno de Haití—, dejó su país junto con sus familiares a las 03,45 hora local (08,45 gmt).

Hasta el momento se ignora hacia dónde viajará Jean-Claude Duvalier, aunque algunos me-

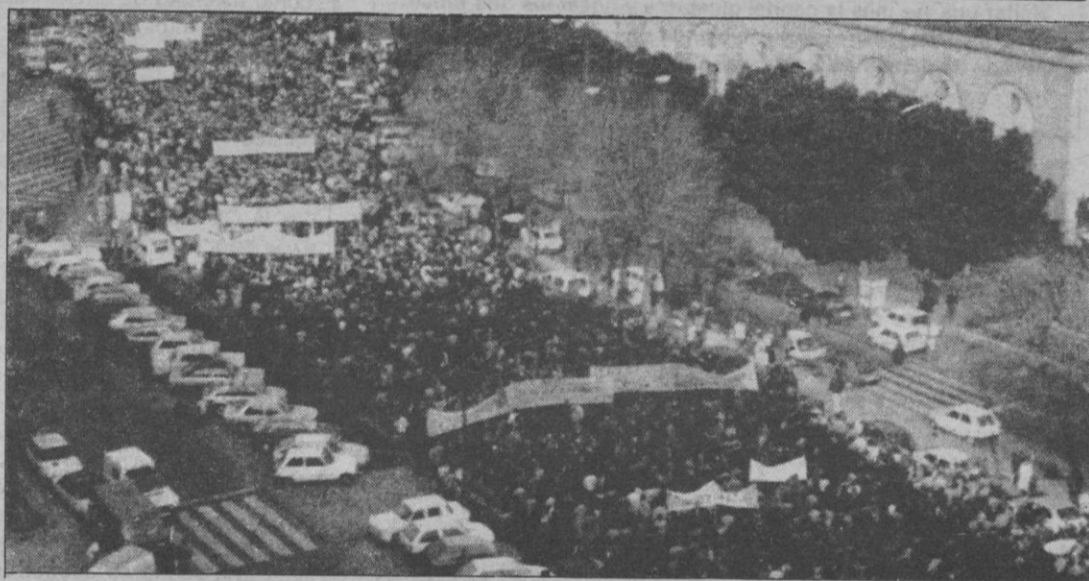
dios periodísticos indican que podría ir a Marruecos.—Efe

### En la próxima primavera

## Posible reunión del Papa con Gorbachov, en Roma

Goa (India).—La próxima visita de Mijail Gorbachov, secretario general del Partido Comunista de la Unión Soviética, a Italia, esta primavera, puede ser ocasión para un encuentro entre el dirigente soviético y el Papa Juan Pablo II, que le recibiría en el Vaticano, aunque es pronto para confirmar la hipótesis, declaró ayer el director de la Sala de Prensa de la Santa Sede, Joaquín Navarro. Fuentes próximas al Consejo de Presidencia de la República italiana indica-

ron en noviembre pasado que Gorbachov visitaría oficialmente Italia en primavera. «Si el señor Gorbachov va a Italia, podría ser una buena ocasión para un encuentro con el Papa; una ocasión muy buena», dijo Navarro. Precisó que ningún contacto ha tenido lugar hasta este momento entre Moscú y la Santa Sede. Juan Pablo II se ha encontrado en dos ocasiones con el ministro de Asuntos Exteriores soviético, Gromyko, en 1979 y en 1985.



MADRID.—Miles de trabajadores de Telefónica, unos quince mil según los organizadores, se manifestaron ayer desde el Ministerio de Trabajo hasta el edificio de Telefónica en la calle de Ríos Rosas, como continuación de las movilizaciones previstas ante los intentos de disolución de la ITP.—(Foto Efe)

## Un consejo nacional de Gobierno en Haití

Puerto Príncipe.—Un consejo nacional de Gobierno, encabezado por el general Henry Namphy, se hizo cargo hoy del Gobierno de Haití, después de la salida del Presidente Jean Claude Duvalier y su familia.—Efe.

### En Méjico

## Miembros de la Internacional Socialista analizan la situación en Centroamérica

Méjico.—El expresidente de Venezuela Carlos Andrés Pérez, que se encuentra en esta capital, analiza hoy la situación centroamericana junto a varios miembros de la Internacional Socialista y del Gobierno mejicano.

Pérez, que encabeza una delegación de la Internacional Socialista, de la que es vicepresidente, dijo que la junta se llevará a cabo a puerta cerrada y que en una conferencia de prensa, expondrá los resultados de la misma.

Agregó que la misión que preside tiene por objeto refrendar los esfuerzos de paz que se realizan en Centroamérica y señaló que el lunes próximo se reunirá en Washington con los cancilleres del Grupo de Contadora, el llamado Grupo de Apoyo y con representantes del Gobierno estadounidense, para tratar de la pacificación en Centroamérica.

Confío en que de esa junta se obtenga el reconocimiento del Documento de Caraballeda, Venezuela.

«Yo no creo —dijo— en el fantasma del comunismo. Creo que América Latina requiere de una democracia general y del respeto a los derechos humanos, ya que ésta es la única forma de combatir el comunismo y de afianzar los principios de la dignidad y de la libertad de religión».—Efe

## SEGOVIA

### Fallece mientras conducía desde el puerto de Navacerrada a nuestra ciudad

### El segoviano al que fue trasplantado un corazón, será dado de alta en breve

(Pág. 3)

### Convenio entre la Diputación y la Dirección P. del MEC para prácticas a alumnos de Formación Profesional

(Pág. 5)

### Crónicas de Cuéllar, Carbonero el Mayor, Nava de la Asunción, Sepúlveda y Martín Muñoz de las Posadas

(Pág. 7)

### Madrid

## Funeral y sepelio de las víctimas del atentado de ayer

Madrid.—Esta mañana se ofició, en el Cuartel General de la Armada, el funeral religioso por el vicealmirante Cristóbal Colón de Carvajal y el funcionario Manuel Trillo, asesinados ayer en Madrid.

Los ministros de Defensa e Interior, asistieron a la ceremonia fúnebre y también altos mandos militares.

Tras los funerales, el cadáver del vicealmirante Colón de Carvajal recibió sepultura en el panteón familiar en la sacramental de San Justo y San Isidro, mientras que el de Manuel Trigo fue inhumado en el cementerio de Carabanchel.—Efe

### OTAN

## Maniobras en Noruega

Bruselas.—Las maniobras de ocho países de la OTAN en el norte de Noruega reunirán un contingente de 20.000 hombres del 15 de febrero al 18 de marzo próximo, anunció hoy un portavoz del Mando Supremo Aliado en Europa (SHAPE).—Efe

## apunte del día

### Conversaciones ¿para qué?

No es que no nos esforcemos en poder entender algunas decisiones que toman tanto los políticos españoles como los extranjeros, no; pero mucho nos tememos que algunas de ellas las encontrarían impropiedades hasta ellos mismos. Realmente saltan a la actualidad internacional noticias que dejan boquiabierto al más pintado, sumergiéndole más aún en el mar de las eternas dudas, que es la política internacional.

Hace poco tiempo, cuando se celebró la cumbre en Ginebra para hablar y conversar sobre el desarme, algunos tenían una ligera idea de lo que se trataba en ella, los objetivos que se proponían y las posibles consecuencias que ello podría traer. Ahora todo eso ha quedado desbaratado porque el señor Reagan, mientras algunos le cantaban ayer el cumpleaños feliz por ser su setenta y cinco aniversario, ha decidido entregar al Congreso de los Estados Unidos el presupuesto del próximo año fiscal norteamericano en el que se reseña un incremento en los gastos militares del 11,87 por ciento y un 3,8 por ciento en los gastos del Departamento de Sanidad y Servicios Humanos. Y ahora nos preguntamos, ¿para qué sirvió aquella cumbre? Por lo visto para nada, y menos aún la propuesta de Gorbachov en cuanto a la reducción total de material bélico. Bueno sí, para una cosa, para visitar una vez más la capital ginebrina y posar los dos presidentes dándose la mano y exhibiendo una gran sonrisa; por lo demás, seguimos encontrándonos en el mundo de las dudas que nadie entiende.

## A vivir que son tres días

Asevera Goethe, según testimonio de Eckermann en su libro *Conversaciones con Goethe*, que «no es posible que la razón llegue a ser popular. Pueden serlo las pasiones y los sentimientos; pero la razón siempre estará en poder de algunos hombres distinguidos».

¿Es ésto elitismo o alguna suerte de proclama aristocrática?

Todo tinglado democrático asienta sus bases en todo lo contrario, esto es, en el axioma de que la razón es de las mayorías, en qué la razón o lo que debe tenerse por razón de Gobierno, sale de las urnas.

Pero es una evidencia que resulta necio negar lo que nos ponen ante las narices la Historia y los hechos de cada día. Hoy con la televisión, ese invento de uso nefasto, se está confirmando con creces el fenómeno. A las multitudes, por muy democráticas que sean, las mueven sólo las pasiones y los sentimientos, tal como declara el ático escrito alemán, pues las multitudes, convertidas en masas por mor de los medios de comunicación de idem, y que más que de comunicación lo son de estupidez, como repetiré sin cansancio, las multitudes no pueden discernir dentro de los campos de la razón. Ellas no entienden de eso, ni paran mientes en tales sutilezas. Ellas dan por bueno y válido lo que se les ofrece masticado y digerido, envasado en la noticia amañada

o el reportaje aderezado o la opinión o el comentario manipulados o la declaración de turno, listo para el consumo. Ellas no han pensado nunca; y piensan mucho menos ahora, en que la televisión les trae a casa la opinión confeccionada a la medida de quien la manipula, la imagen que les meten sin tregua por los ojos, la diversión servida a domicilio, la noticia de cada hora. Las multitudes no quieren tomarse la molestia o el trabajo de pensar, y menos de analizar, y menos aún de enfrentarse al mundo con una actitud crítica. Las multitudes se dejan manejar y conducir con una ductilidad alarmante, y que a ellas no les alarma, sencillamente porque son inconscientes de ella. Las multitudes no comprenden más que el lenguaje de la pasión del momento y los signos de lo rudimentario.

La razón estará siempre en poder de algunos hombres distinguidos, asegura Goethe. Sí. Pero las multitudes no harán ningún caso de los avisos o las advertencias o los dictámenes de esos hombres, muy principalmente porque desconocen su existencia, y si la conocen la desdennan estúpidamente. Las multitudes escucharán y asentirán a quienes se asoman a su ventana de cada día para decirles lo que les conviene a estos últimos, sin meterse en averiguaciones ni problemas. A vivir que son tres días.

José Rodríguez Chaves

## La Europa de los cuernos

La integración de España en el Mercado Común Europeo, ha supuesto para el continente adquirir una nueva dimensión que no había previsto: nuestra afición por los cuernos. Y cuanto más fieros y veletos, mejor. Es ésta una inestimable aportación

que no puede hacer cualquiera, porque nuestra veneración por lo cornúpeto forma parte de la esencia patria desde la mitología y el arte, hasta la fiesta.

Se habla de los toros rojos de Gerión en la siempre intuida y nunca hallada Tartessos; cons-

# MARIANO GRAU, O LA CIUDAD SOÑADA

Francisco de Paula Rodríguez Martín

Una de las alegrías que depara el oficio de escritor es hablar de las personas a las que quiere. El salmista advertía que «de la abundancia del corazón habla la boca» y así, el hablar desde esa abundancia agita la mano de quien desea, por vocación, comunicar sus vivencias a los demás.

Si los hechos responden de la vida de los hombres debe decirse que, muerto el Marqués de Lozoya, seguramente no queda segoviano que haya dedicado su vida a esta ciudad como Mariano Grau. Se da en él la armonía perfecta: ha servido a Segovia como profesional —fue uno de los más entregados funcionarios municipales, y creo que el decano de ellos bastante tiempo— desde su actividad corporativa, como miembro de la Comisión de Monumentos, como socio y presidente de la Filarmónica, como secretario efectivo hasta ayer de la Academia de San Quirce, y ahora Perpetuo, como claustral de la Escuela de Artes y Oficios, y como Cronista de la Ciudad: sin duda omito más cargos por él incorporados; vocacionalmente, como poeta y prosista, toda su obra está dedicada a Segovia: como escritor de teatro, también. Como investigador histórico y diplomático, entre sus descubrimientos se halla el del Testimonio Notarial de la Coronación de Isabel la Católica y varios volúmenes de «Polvo de Archivos». Como periodista y divulgador de las bellezas de la ciudad, es autor de una de las guías más manejadas de Segovia y de centenares de artículos. Y, definitivamente, Mariano Grau ha sido Cicerone de Lujo de Segovia, ejerciendo ese no menor privilegio de mostrar la

ciudad de modo cortésmente entusiasta que muchos estadistas de todo el mundo se la llevaron en el corazón gracias a su impagable sensibilidad en mostrar la belleza a los demás.

De muy pocos segovianos, pienso yo, puede mostrarse un historial parecido. Con ser excepcional la relación de trabajos desinteresados y tenaces, durante sesenta años, en homenaje a su ciudad, es aún más ejemplarmente aleccionadora la vida de Mariano Grau, en su talante humano: todas las virtudes que señalan al hombre civil, en su sentido más propio, concurren en él. Dueño de una cultura vastísima, jamás abdica de su sencillez: espíritu refinado a costa de esfuerzo, nadie más popular, en el buen sentido; nadie le habrá oído nunca un juicio desdenoso, simplemente, de nadie a quien conozca; en una tierra llena de envidias y pequeñas ruindades, no se la conoce ni se le ha conocido la menor enemistad.

Generoso de su saber, de su tiempo y de su trabajo, es una fuente constante de ayuda e inspiración a cuantos —y son tantos— acuden en su auxilio en busca de un dato, de una orientación, de un criterio; su memoria —que él tiene la coquetería de decir que está perdiendo— es inflexible y exacta; y su poder de evocación, de recreación de la Segovia —iba a escribir de las Segovias— que él ha ido conociendo y amando, es un patrimonio valiosísimo.

Hace unos años se le concedió la Medalla de Plata de la Ciudad. Es indiscutible que la merecía; pero seguramente se trata de un caso de verdadera excepción: Mariano Grau, con tal honor, es seguro que prestigia a la colectividad que le distinguió. Y

ya que Dios ha querido que, seguramente por saber que la amará tanto, sean largos los días de su vida en Segovia, y quiera conservárnoslo mucho más, creo que es oportuno y hermoso que los segovianos de hoy redoblen ese honor, y ya que lo único que él no pudo hacer por Segovia, es nacer aquí, y por pocos meses, le renazcan ahora por la vía del reconocimiento y el cariño, y le adopten: Mariano Grau va a ser adoptado por la ciudad a los ochenta y pocos años de amara sin pausa y sin medida.

Y una vez adoptado, debe ser, y será nombrado, hijo predilecto de Segovia: y ahí sí el honor se compadece con la verdad y la justicia.

Somos tantos y tan sinceros los amigos de Mariano que cualquiera pudiera haber escrito estas líneas recorridas por la emoción. Yo, simplemente, me arrogo este privilegio, de ser el primero en tomar la pluma, que él me enseñó hace ya tiempo a empuñar, para decir simplemente que me siento bien representado por quienes han tomado la iniciativa de distinguirlo, que me parece que ello es signo de gran sensibilidad y humanismo, que honra a la Corporación que lo hace, que es una muestra eficaz y brillante de que todos los segovianos, y sobre todo los que son más jóvenes que él, le admiran y están lejos de olvidar sus servicios, y que estoy deseando, en mi pequeñez y modestia (si es que la tengo) poder cooperar en cuanto pueda ser útil en este menester, aunque no sea más que para poder oírle la sabrosa retahíla que él dirige a quien le ofrece un cigarrillo: «Muchas gracias, y que Dios le conserve la vida muchos años para hacer tan buenas obras».

tituyen una expresión histórica y totémica los toros de Guisando; el contorno patrio se le llama, por los originales de los calificativos, «la piel de toro» (¿porqué no de cabra o de borrego siendo iguales en la forma?); cuando un señor está muy saludable presume diciendo que «estoy hecho un toro». Al toro se le han dedicado grandes obras literarias, y hasta el ganadero-poeta utrerano Fernando Villalón quiso inventar la ingeniería genética creando toros con los ojos verdes como Ava Gardner. Por los pueblos hispanos existen los llamados toros de cuerda, toros del alba, toros enamorados, toros de fuego, toros del aguardiente y otros bovinos. ¿Ofrece alguien mejor catálogo? Hay que saber, que España se divide en dos grandes zonas taurófilas, partidas por el paralelo treinta y nueve (línea Badajoz-Gandía): de ella para arriba se corren toros, y para abajo se torear.

La diferencia está en que al sur del 39, el riesgo se formaliza como espectáculo, reglamento incluido, y el valor supremo es refinado y pinturero. Es la preeminencia del espectáculo so-

bre la participación, y se torea en recinto y no en la calle.

Del paralelo citado hacia su norte, los toros, deben ser corridos por las calles, antes de ser placeados. Es el «pueblo» quien los prepara para la suerte suprema, haciendo que los toros queden con la lengua tan larga como para barrer el pavimento, al tiempo que son escupidos, apaleados, pinchados, pateados, y otras cosas que para qué más morbo.

Es el «correr» toros un derecho adquirido por protagonismo popular, autorizado a ello una vez al año, preferentemente en días que coinciden con las fiestas patronales.

Sorprendentemente, esta legítima y culta diversión, que culmina para los pintureros con una estocada hasta la bola, con o sin degollación, ha sido mal vista por un eurodiputado inglés que ha sugerido un trato más cariñoso hacia los fieros cornúpetas, sin acordarse de que —dicen los defensores de la tauromaquia— ellos tienen la caza del zorro, y sin acordarnos nosotros que tenemos la caza de la codorniz, a la que acuden pertrechados como para ir a la

guerra, (traje y gorrita de «camuflaje», cien cartuchos de miles de perdigones, perros, escopetas telescópicas) muchos españoles. Lo que habrá que recordar es que Europa, que fue raptada por Zeus metamorfoseado de toro, se lo pasó muy bien con él, según se desprende de las pinturas de Tiziano, Tintoretto, El Veronés y otros, y que ahora tiene que aceptarnos como somos. Con la devoción por los cuernos.

PEDRO SAGRARIO

### TELEFONOS DE URGENCIA

Comisaría	425161
Patrulla Policía	091
Policía Municipal	431212
Policía Nacional	434242
Guardia Civil	426363
Bomberos	422222
Renfe	420774
Hospital General	436363
Servicio Normal de Urgencias (Hospital Policlínico. De 5 a 9 h.)	432750
Cruz Roja	430311
Ambulancias L. A.	430028
Telegramas por teléf.	222000

### TAXIS:

Plaza Mayor	436680
Plaza Azoguejo	436681
La Albuera	420258
Estación Renfe	436666

## Modesto Fraile asegura que no hay pacto PDP-PSOE en el Ayuntamiento de la ciudad

«Es un verdadero sacrificio en beneficio de la ciudad»

Modesto Fraile Pujade, diputado del PDP, aseguró ayer ante un grupo de periodistas que no existe un pacto entre su partido y el PSOE en el Ayuntamiento de Segovia, «sólo nos hemos visto en la necesidad de hacerle gobernable». En la misma reunión, el también diputado Carlos Gila, señaló que se trata de una «convivencia» con el PSOE y que más que un balón de oxígeno personal al alcalde, es a la ciudad.

Después de comparar la situación actual del municipio con la que ocurrió al final de la legislatura anterior cuando gobernaba la UCD con mayoría socialista, Modesto Fraile dijo que en algún momento se les reconozca que han tenido que hacer un verdadero sacrificio para hacer gobernable el Ayuntamiento, una vez que se ha descompuesto el «verdadero» pacto que existía

entre el PSOE y otros grupos minoritarios.

«Reconocemos», añadió, «que es quizá el peor Ayuntamiento, pero, para que los segovianos puedan seguir viviendo en esta ciudad, tenemos que soportar este equipo de gobierno».

Esta política, calificada por el señor Fraile como responsable y sacrificada, no cambiará hasta el final de la legislatura. Para el líder del PDP, una moción de censura al alcalde con el apoyo de otros grupos es hacer más ingobernable el municipio y «hubiera sido una pirueta muy arriesgada para la propia ciudad».

De las declaraciones del diputado demócrata-cristiano, se desprende que hay una política clara del PDP, que por otra parte irá casi seguro en solitario a las elecciones municipales, de «vender» la moderación antes que la ruptura.

## La Junta no se ha subrogado en las obligaciones contraídas por el ICONA para el arreglo de caminos forestales

La Consejería de Agricultura, Ganadería y Montes de la Junta de Castilla y León estima, en una respuesta dada a los procuradores Atilano Soto y Agapito Torrego, que no tienen ninguna responsabilidad en el incumplimiento por parte del ICONA de un convenio suscrito por este organismo con la Diputación para el asfaltado de los caminos forestales que unen Zarzuela del Pinar y la N-601 y las localidades de Lastras de Cuéllar y Cantalejo.

Los procuradores del Grupo Popular señores Soto y Torrego preguntaron en su día a la Junta por el cumplimiento de este convenio, toda vez que las competencias del ICONA se encuentran transferidas a la comunidad autónoma.

En su respuesta la Junta, a través de la Consejería de Agricultura, Ganadería y Montes indica que «los dos convenios a que se refiere la pregunta fueron suscritos el 28 de mayo en

tre el presidente de la Diputación de Segovia y el director del ICONA, y, en principio, el cumplimiento de los acuerdos adoptados es responsabilidad exclusiva de los dos entes representados». «La Junta de Castilla y León —se añade— no se ha subrogado en las obligaciones contraídas al efecto por el ICONA, ni ha recibido de éste organismo encargo ni dotación presupuestaria para atenderlas».

«Si en la liquidación final del coste efectivo, aún pendiente —señala por último la Junta— el ICONA incluyera las partidas necesarias para liquidar la obra realizada, la Junta de Castilla y León realizaría, sin duda, los trámites administrativos precisos para resolver el problema creado».

## El segoviano al que se le trasplantó el corazón será dado de alta en breve

La cara humana de la noticia saltó hace 51 días, cuando los familiares de un joyero de Tordesillas asesinado por unos atracadores se inclinaron, por decisión de éste, de donar sus órganos vitales para posibles trasplantes.

Precisamente, el corazón fue trasplantado (como en su momento informamos) al segoviano de Juarros de Voltoya, José Antonio Roldán que días antes había tenido los primeros síntomas de que su corazón no funcionaba cuando trabajaba en las labores del campo.

José Antonio Roldán, que permanece en la unidad coronaria de la clínica «Puerta de Hierro» y pronto será dado de alta, fue intervenido por el equipo del doctor Figuera Aymerich. En unas declaraciones que publica hoy el diario madrileño «D-16», Roldán dice que es una pena que los órganos se pudran bajo la tierra, pudiendo ser tan útiles como en su caso.

## Servicio de asesoramiento sobre la LODE

Dirección Provincial de Educación y Ciencia.— Con reciente publicación de distintos Reales Decretos se ha iniciado el proceso de desarrollo reglamentario de la Ley Orgánica del Derecho a la Educación, cuya correcta aplicación requiere una especial atención por parte de todos los órganos de la Administración educativa.

En este sentido, se ha considerado necesario organizar en la Dirección Provincial un servicio de información para asesorar sobre cuantas dudas surjan en la interpretación de los citados reglamentos y de las disposiciones e instrucciones que los complementen.

## Un vecino de Segovia muere mientras conducía un vehículo

Un vecino de nuestra ciudad, Angel Roldán Pérez de 34 años, falleció ayer previsiblemente al sufrir un infarto, mientras viajaba hacia Segovia desde Navacerrada, donde atendía un puesto de venta de objetos. En el citado puerto se sintió indispuerto por lo que, antes de tiempo, cerró el puesto y acompañado de otra persona, cogió el vehículo en dirección Segovia. En el trayecto se sintió gravemente enfermo. Su compañero menor de edad y lógicamente sin carne de conducir, paró otro vehículo en el que fue trasladado hasta el Hospital General, donde ingresó cadáver. A falta de la autopsia, los síntomas indican que su muerte se produjo a causa de un infarto, como decíamos. El finado estaba casado y deja dos hijos. Vivía en la calle de Santa Teresa de Jesús.

carácter leve de las heridas, pasó posteriormente a su domicilio.

El Gabinete de Prensa del Gobierno Civil nos informa de los siguientes hechos: sustracción de un radio-cassette del interior de un vehículo valorado en 17.000 pesetas. Denuncia por el propietario de un establecimiento contra J.A.M.G. por impago de un reloj valorado en 118.000 pesetas, detención de M.Y. de S. por robo de un cassette, que le fue ocupado a O.L.R.B.

En HONTALBILLA, han sido detenidos un camión y un turismo, por transportar respectivamente dos vacas y 6 lechazos sin guía de sanidad y origen, y no estar el vehículo autorizado para dicho transporte.

En SANTA MARIA DE NIEVA, en una vivienda se propagó un incendio a consecuencia de un cortocircuito al quemarse el enchufe de un brasero eléctrico. El mobiliario del salón-comedor quedó destruido, los daños se estiman en 450.000 pesetas, colaboraron en la extinción el vecindario del pueblo.

En un chalet de LOS ANGELES DE SAN RAFAEL, fue robado un radio-cassette valorado en 48.000 pts. Y por último en Cantalejo, de una nave ganadera se llevaron 30 gallinas, un pollo y un saco de avena, por un importe de 30.000 pts.

## LE EXTIRPAN UN RIÑÓN

Una joven, de 15 años de edad, Henar Francisco González, ingresó ayer en el Hospital General donde hubo de extirparse un riñón. La joven se sintió indispuerta mientras practicaba gimnasia.

Una niña de 6 años ingresó igualmente en el Hospital al ser atropellada por el vehículo SG-0330-B en la calle de Los Coches. Esmeralda Calvo Arranz, dado el

## En el Hospital General

### Reunión de directores y jefes de enfermería de atención primaria de diversas regiones

Se está celebrando en el Hospital General de Segovia una reunión de directores y jefes de enfermería de atención primaria, en la que participan directores y jefes de Asturias, Cantabria, Castilla y León, Navarra y País Vasco. Es la tercera reunión de este tipo que se celebra y la decisión de su celebración en nuestra ciudad fue tomada en la anterior, ocurrida en Santander.

Organizada por el director del Ambulatorio de nuestra ciudad, José Luis Palacios, asisten cerca de 45 personas que durante los tres días de que permanecen reunidos (el encuentro comenzó ayer y concluye mañana) abordarán diversos aspectos de la problemática que afecta a los centros de salud y los ambulatorios.

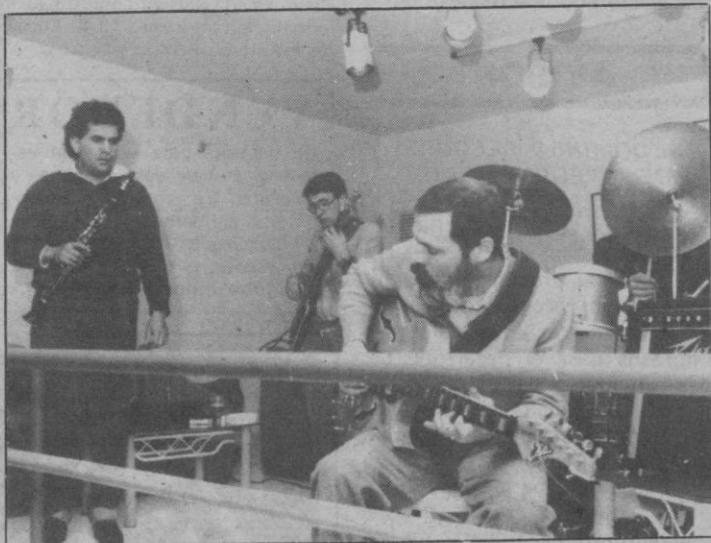
Ayer los debates se centraron

específicamente en la problemática de las zonas de salud, los equipos de atención primaria y de los edificios que albergan a los centros de salud, que en muchos lugares, al igual que en Segovia, se encuentran en obras de remodelación y acondicionamiento.

Hoy y sobre los ambulatorios serán debatidos temas tales como los servicios generales, el mantenimiento y los servicios de radiología y laboratorio.

Aunque en un principio estaba previsto, mañana no asistirá a la clausura de los encuentros el subdirector general de Asistencia Primaria. Previamente a la clausura, sobre las 12,30 horas, los asistentes elaborarán unas conclusiones respecto a todo lo tratado.

## JAZZ EN «EL GIMNASIO»



El grupo «Hot Jazz Club», de Madrid, está actuando esta semana en el bar «El Gimnasio» de nuestra capital. Los amantes del jazz tienen hoy y mañana, en sesiones nocturnas, las últimas oportunidades de escuchar a este grupo que ha causado una buena impresión entre los habituales del local. Como ya informamos en su día, estas actuaciones forman parte de un proyecto amplio de animación de la noche segoviana que puede deparar sorpresas agradables en el futuro.

(Foto: Fernando Peñalosa)

## GARCIA MORO, EL DOMINGO, EN VALLADOLID

El artista plástico José M.<sup>a</sup> García Moro, interviene el próximo domingo sobre el paisaje urbano de Valladolid, dentro de los actos de carnaval que ha programado la concejalía de Juventud del Ayuntamiento de esta capital.

Durante toda la mañana, Moro, intenta despertar la improvisación del humano, dentro de una fiesta para el ojo y el resto de los sentidos.

**SANTA TERESA**  
La Lastrilla.  
Telf. 43.77.00

**Zirconio**

# AGENDA

## CALENDARIO

PARA MAÑANA

Sábado 8 de febrero

Van 39 días, faltan 326.  
Sol, de 8,18 a 18,41.

## SANTORAL

Santos: Jerónimo, Emiliano, Juan de Mata y Ciriaco.

## PENSAMIENTO

«El vidrio se fabrica a poder de calor y se resquebraja con el calor de un fósforo. El calor pequeño lo daña, el grande lo hermosea. Lo mismo ocurre con el corazón».

Gar Mar

## FARMACIA DE GUARDIA

Jiménez Cobeleda. Velódromo, 4.

## CUPON NACIONAL DE CIEGOS

NUMEROS PREMIADOS DIA 6

**8023**

(Premiado con 100.000 pesetas)

Terminaciones y premios

Núm.	Ptas.
3	50
23	500
023	5.000
8022	1.250
8024	1.250

## EL TIEMPO

### En Segovia

En la tarde de ayer

Presión atmosférica: 673,2 m/m  
Viento del O  
Temperatura máxima: 0,8°

En la mañana de hoy

Presión atmosférica: 673,5 m/m  
Viento del SO  
Temperatura mínima: 1,2 bajo 0  
Lluvia recogida, inapreciable.  
A las 10 de la mañana: 0°

### En España

Mañana habrá cielo muy nuboso, con precipitaciones en el Cantábrico Oriental, La Rioja, Navarra, Aragón, Cataluña, región valenciana y Baleares, informa a Efe el Instituto Nacional de Meteorología.

También estará nuboso, con algún chubasco en Galicia, Asturias, Castilla-León, Centro, la Mancha, Andalucía oriental y Murcia, y con nevadas en las cordilleras de la mitad norte de la península por encima de los 700 metros.

## CINE

CINE-CLUB UNED

Hoy, en sesiones de 7,30 de la tarde y 10 de la noche el cineclub UNED tiene prevista la proyección de la película «La balada de Narayama», de Shosei Imamura. Se proyectará en el salón de actos de la Caja de Ahorros.

## EXPOSICIONES

TORREON DE LOZOYA  
(Obra Cultural de la Caja de Ahorros)

—Ana María Fernández - Aceytuno. Acuarelas. Del 25 de enero al 9 de febrero.

—Artistas actuales abulenses. Exposición itinerante. Junta de Castilla y León. Consejería de Educación y Cultura. Del 30 de enero al 10 de febrero.

EN EL ALGUARIN DE ARTE ENEBRO

José Salamanca de Castro. Hasta el 12 de febrero.

EN LA CASA DEL SIGLO XV

Mañana sábado a las 8 de la tarde quedará inaugurada en la sala de exposiciones de La Casa del Siglo XV, la exposición de la obra pictórica de Eloisa Sanz Aldea. Nacida en Soria y residente en Segovia. Eloisa, realizó estudios en la Facultad de Bellas Artes de Madrid. Sus exposiciones individuales han tenido lugar principalmente en su tierra natal y en nuestra ciudad. También en Madrid y Almagro. De forma colectiva ha participado en numerosas exposiciones en diversas ciudades del país. Con la que mañana se inaugura serán ya tres las ocasiones que de forma individual expone en esta misma sala, la última en 1980. Permanecerá expuesta su obra hasta el 5 de marzo.

## REGISTRO CIVIL

7 nacimientos  
5 defunciones  
6 matrimonios

Se han registrado las siguientes inscripciones:

**NACIMIENTOS:** Alberto Escribano y Martínez, hijo de Camilo y de María Cruz. Enrique Sandro Velasco y Esteban, de Pedro Avelino y de Alicia Librada. Daniel Peña y de Lucas, de Valentín y de Vicenta. Guillermo Echevarría y Casado, de Juan Angel y de Alicia. Beatriz Robina y Serrano, de Juan José y M.ª del Socorro. Estefanía San Miguel y Muñoz, de Bernardo y de Purificación. Eduardo Torres y Domenech, de José Vicente y de Rosa.

**DEFUNCIONES:** Gregorio Rubio y Martínez, de 79 años. Asunción García y Domínguez, de 81. Luis Sirera y Elpuente, de 83. Alfonso Salcedo y Leonor, de 54. Ambrosia Hernangómez y Herrero, de 82.

**MATRIMONIOS:** Pedro Peiroten y Cebrián, con María Cristina Pacheco Gómez. Gonzalo Ruiz y García, con María de los Angeles Domingo y de Juan. Jesús Gramola y Lozano, con M.ª del Carmen García y Puente. José María Sanz y González, con M.ª del Pinar San Anastasio y Santa Engracia. Juan Manuel Gozalo y de la Peña, con María de los Angeles Martín y Peñas. Constantino Pérez y Garrido con Ester Anastasia Velasco y López.

## TEATRO

CURSO PARA NIÑOS DE 9 A 14 AÑOS

El Taller Municipal de Teatro, abre un nuevo grupo para niños de edades comprendidas entre 9 y 14 años. El plazo de inscripción queda abierto hasta el próximo día 17 de febrero.

Las clases darán comienzo el próximo día 18 de los corrientes. Las inscripciones serán: Mañanas: Concejalía de Cultura del Excmo. Ayuntamiento. Tardes: Casa de la Juventud, Taller de Teatro (1.ª planta).- C/ Daoiz. (Lunes, miércoles y jueves de 5 a 7 de la tarde. Martes de 6,30 a 8).

## ENSEÑANZA

PLAZAS PARA CENTROS DE ENSEÑANZAS INTEGRADAS

Dirección Provincial de Educación y Ciencia.— Se informa a todos los posibles interesados que ha quedado abierto el plazo de solicitud de puestos escolares y plazas de residencia en los centros de Enseñanzas Integradas para el curso escolar 1986-87, finalizando el plazo de presentación del día 28 de febrero de 1986.

Para mayor información dirigirse a la Dirección Provincial de Educación y Ciencia (Pl. de Colmenares, 2).

ABONO DE MATRICULA EN EL CONSERVATORIO

Conservatorio Elemental de Música.—Recordamos a los alumnos de este Conservatorio, que el plazo para abonar las matriculas finaliza el día 20 de febrero.

Las personas que realicen dicho pago, deberán además solicitar el traslado de expediente en las dependencias del Patronato y Cursos del Palacio de Quintanar, y el resto del alumnado deberán solicitar, en las mismas dependencias, traslado de matrícula viva, todos estos trámites tendrán el mismo plazo, hasta el 20 de febrero.

## AVISOS

EL DOMINGO, RECOGIDA DE PAPEL POR SCOUTS

El Grupo Scout «Siete Picos», del colegio Marista de Segovia, efectuará el próximo domingo, día 9, una recogida de papel, cuya venta proporciona algunos ingresos para el desarrollo de las actividades del grupo. A tal efecto, se solicita la colaboración de todos aquellos segovianos que dispongan de papel inutil o sobrante, para que, o bien lo entreguen a los scouts, que se encontrarán en la puerta de las parroquias de nuestra capital, o faciliten el lugar o dirección donde los propios scouts puedan pasar a recogerlo a lo largo de la mañana de dicho domingo.

Suscribase a:  
**EL ADELANTADO DE SEGOVIA**

## EL ADELANTADO DE SEGOVIA

DECIA HACE 50 AÑOS

EL EXPRINCIPE DE ASTURIAS ESTA GRAVISIMO

La Habana.— Según las impresiones recogidas, el conde de Covadonga, don Alfonso de Borbón, se halla agonizando. A las siete y media de la noche (hora local) ha acudido a la cabecera del enfermo el nuncio apostólico de Cuba, monseñor Caruana, que le ha administrado la Extremaunción.

La Habana.— De fuente autorizada se ha sabido que los médicos que asisten al ex príncipe de Asturias se declaran impotentes para atajar la hemorragia que le produce el tumor maligno que padece.

Esta mañana han intentado hacerle una transfusión de sangre, pero se vieron obligados a abandonar la idea al apercibirse del debilitamiento extremo del corazón.

Esta noche, por el contrario, los doctores habían realizado la transfusión con éxito. Se coincide en apreciar que al príncipe le quedan pocas horas de vida y se espera que el desenlace sobrevenga esta misma noche.

**tve**

PARA HOY

PRIMERA CADENA

15,00, Telediario. 15,35, Falcon Crest. 16,30, La tarde. 17,20, Avance telediario. 17,25, Un país de sagitario. 17,50, ¡Hola chicos!. 18,00, Barrio sésamo. 18,30, Sherlock Holmes. 19,00, Chocky. 19,30, Al galope. 20,00, Más vale prevenir. 20,30, Telediario. 21,05, Punto y aparte. 21,15, Un, dos, tres. 22,50, Ana Karenina. 23,45, Telediario. 00,15, Teledporte. 00,25, Despedida y cierre.

SEGUNDA CADENA

18,45, Carta de ajuste. 18,59, Apertura y presentación. 19,00, La agenda. 19,15, Curso de francés. 19,30, Música para usted. 19,45, Arte y tradiciones populares. 20,00, Así es Hollywood. 20,30, Cine especial. 22,05, Documental. 22,50, Candilejas. 23,45, Metrópolis. 00,30, Filmoteca TV. 02,00, Despedida y cierre.

TVE EN CASTILLA Y LEON

Lunes: 14, El deporte, edición especial; 14,30, Informativo regional.

Martes: 14, Paisanos (personalidades no políticas); 14,30, Informativo regional.

Miércoles: 14, Nosotros mismos (cantantes y grupos musicales); 14,30, Informativo regional.

Jueves: 14, Tierra; 14,30, Informativo regional.

Viernes: 14, Mañana será otro día (concursos, entrevistas y reportajes); 14,30, Informativo regional.

**Rne.**

PROGRAMACION REGIONAL

PARA MAÑANA

13,05, Avance informativo. 13,10, Deportes en Castilla y León. 13,30, Informativos trece treinta. 13,40, Enclave del folk. 15,05, Punto... y seguido.

## VENDEDOR

Se necesita para venta de vehículos comerciales, camiones y turismos. Se requiere experiencia demostrada.

Dirigirse a: **AGROMESA**  
Por escrito: c/ Guadarrama, 10.  
Polígono Industrial. SEGOVIA

**Radio Segovia**

PARA MAÑANA

00,15, El loco de la colina. 2,30, De la noche a la mañana. 7,00, Matinal SER. 8,30, Cosas de Segovia. 10,15, Su programa. 11,03, Super Baby. 12,03, Sorteo de la Lotería Nacional. 12,30, Su programa. 13,05, SER deportivos. 13,30, Información local. 14,15, Musical. 14,30, Informativo de las dos y media. 15,00, Segovia a las tres. 16,03, El gran musical del sábado. 17,03, Café de la tarde. 18,03, Los 40 principales. 19,03, Carrusel baloncesto. 23,00, Hora 25. 23,30, Extra deportes. (Coincidiendo con las horas, Informativos SER).

RADIO SEGOVIA F.M.

PARA MAÑANA

6,00, El despertador. 7,00, Matinal SER. 8,30, Cosas de Segovia. 10,03, Los 40 principales. 22,50, Ultimo informativo local. 23,00, Hora 25. 1,00, La gran movida.

RADIO CUELLAR, F.M.-90.6

PARA MAÑANA

10,00, Cita matinal. 11,00, La palabra del Señor. 11,15, Especial fin de semana. 12,00, Lotería Nacional. 12,30, Mesa camilla. 13,00, Informativo SER. 13,05, Panorama comarcal. 13,15, Club de Oyentes. 13,45, Conexión con Radio Segovia. 17,05, Café de la tarde. 18,00, Especial Disco-Sambar. 19,00, Carrusel baloncesto.

**Antena 3**

F.M. 94.8

PARA MAÑANA

6,30, El primero de la mañana. 8,30, Viva la gente. 15,00, Crónica 3. 15,30, Las tardes de Antena. 19,00, Antena de Castilla y León. 20,00, Los 33 de Antena 3 de Segovia. 21,00, Especial—Los 33 de Antena 3—. 22,00, La salud es lo que importa. 23,00, Hora 0. 24,00, Supergarcía en la hora 0. 01,30, Polvo de estrellas. 04,00, Especial «Los 33 de Antena 3» (repetición). 05,00, Supergarcía (repetición).

PROGRAMACION RADIO 80

Radio 80 Serie Oro (97.6 MHz). 24 horas de la mejor música con las 1.000 mejores canciones de las tres últimas décadas. 1954-1985.



Lider mundial en correas de transmisión

DISTRIBUIDOR para SEGOVIA y AVILA

RODAMIENTOS FERBER

Travesía José Antonio, 15  
Teléfonos 42 66 45 y 42 68 61

## REFERENDUM OTAN

### 500 militantes del PDP de Segovia, dispuestos a garantizar la limpieza de la consulta

Aunque defienden la abstención

Unos 500 militantes del Partido Demócrata Popular (PDP) de Segovia se van a preocupar de la pureza del referéndum sobre la entrada de España en la Alianza Atlántica, según señalaron los líderes de este partido en el transcurso de una conferencia de prensa que tuvo lugar ayer en la sede segoviana del PDP.

Este partido, que defiende la abstención o participación pasiva al igual que el resto de los partidos que integran la Coalición Popular, quiere preservar la «pureza» con la presencia en todas las mesas electorales de la provincia de uno o dos interventores, más apoderados y coordinadores de área; lo que a su vez, les va a servir de entrenamiento para las próximas confrontaciones electorales.

El presidente provincial del PDP, Teófilo Rebollar, aseguró a los informadores que su partido dispondrá de datos fiables sobre el resultado del referéndum a las once de la noche del mismo día en que se celebra (12 de marzo).

Los demócratas cristianos nos van a organizar ningún acto público por considerar que es un referéndum hecho por y para el PSOE, aunque no descartan la participación en debates o actos meramente informativos para militantes.

El diputado y portavoz del Grupo Popular en el Congreso de los Diputados, Modesto Fraile Poujade, dijo que someter al pueblo es-

## Fiestas de Carnaval

Diversas sociedades, salas de fiesta, etc., tienen preparadas ya sus fiestas de Carnaval. En el Casino de la Unión, mañana, sábado, se tendrá una cena en el salón de la Chimenea, y a partir de las 11,30, baile de disfraces en el salón juvenil, en la parrilla y en la mencionada sala de la Chimenea, con premio para el mejor disfraz.

En el mismo Casino se tiene todo preparado para la fiesta de homenaje a la mujer segoviana, que será el próximo día 16.

Para las próximas fiestas de Carnaval, Oky ha organizado una serie de actividades especiales, que se inician hoy mismo, actuando por la tarde el grupo tecno-pop Sonrisa Vertical; por la noche, presentación de la reina del Carnaval y sorteo de un viaje a Lisboa. Mañana y el domingo, fiestas de Carnaval, y el lunes, «Noche de Río», con premios a los más espectaculares disfraces. El martes de Carnaval, baile de disfraces y muchos premios, entre ellos uno a París; el miércoles de la sardina con premios a las mejores planificadoras y más lloronas.

## La Diputación coopera con la Formación Profesional

Convenio con Educación para prácticas de alumnos

El presidente de la Diputación Provincial, Rafael de las Heras Mateo y el director provincial del Ministerio de Educación, Jacinto Lozano, han suscrito esta mañana un convenio por el que se posibilita a los alumnos de segundo grado de Formación Profesional a realizar prácticas en varios servicios técnicos de la Diputación.

Esta institución, después de analizar los interesantes resultados de una experiencia de prácticas de varios alumnos de delineación del Instituto «Ezequiel González», ha decidido ampliar el convenio a otros institutos y contribuir así a la formación integral de los estudiantes segovianos que en su período de prácticas se enfrentarán con un trabajo real, cualificado y de responsabilidad.

El convenio de cooperación formativa con los centros de formación profesional de Segovia contempla prácticas en las ramas de delineación, técnico-administrativo, informática de gestión y mecánica de automoción.

El documento, como ya informamos, fue aprobado en el último pleno ordinario de la corporación provincial.

## Ballet del Atlántico, un buen presente y un mejor futuro



Anatol Yanowsky cuida los detalles. El Ballet del Atlántico es el resultado de ese mismo, de ese cuidar cada faceta del espectáculo, comenzando —como es lógico— por el baile a secas, por la conjunción casi natural entre un movimiento y la música de fondo, pero sin olvidar el escenario, un matiz en el decorado o el vestido apropiado.

Bien es verdad que los componentes del ballet no son estrellas y que existe una palpable diferencia entre la primera bailarina, Carmen Robles, y el resto del conjunto. Pero no es menos cierto que todos conforman un ballet digno con excelentes perspectivas. Así lo reco-

noció el público que ayer acudió a presenciar su espectáculo. En él destacamos la última parte «Coral», baile que forma parte de un programa más amplio titulado «Pasión» y dedicado, a Pier Paolo Pasolini. Aquí Anatol Yanowsky ha derrochado sensibilidad y buen gusto. La música de Bach contribuye en buena medida a conseguir un resultado magnífico en cuanto a coreografía que nos dejó con las ganas de contemplar el espectáculo completo.

Ayer el director sólo apareció en escena fugazmente poniendo en algún gesto rúbrica de auténtico bailarín. También hay que destacar la fuerza de «Diálogos con el más allá» con música del compositor canario Blas Sánchez, donde ilusión y realidad se dan la mano. El programa había comenzado con «Evocación» quizá el momento más dubitativo y «A piacere», un montaje lleno de simpatía y humor.

Al final no sólo se aplaudió sinceramente a los bailarines, director y compositor, sino que hubo felicitaciones por parte de los asistentes a los miembros de La Promotora responsable de la programación del Ballet.

### EL PUBLICO

El público salió congelado pero contento. Una vez más se puso de manifiesto la falta de condiciones del único local posible ahora: el instituto Andrés Laguna. Esta carencia estuvo presente durante todo el espectáculo, condicionando los movimientos de los bailarines que en algunos momentos carecían de convicción ante la posibilidad de acabar en el patio de butacas. La temperatura ambiental, no permitía quitarse el abrigo por lo que resultaba un tanto cómico la tiritona de los espectadores y la semidesnudez de los bailarines.

O sea, todo transcurrió con la precariedad de medios acostumbrada. Una lástima que estas cosas se desarrollen ante la indiferencia de las instituciones si exceptuamos en esta ocasión la ayuda de la Caja de Ahorros de Segovia. Como también es costumbre, no se llenó el local, pero destacó la presencia de un buen número de alumnas de la Escuela Municipal de Danza que acudieron con su directora a presenciar el ballet.

A.T.

(Foto: Fernando Aranguren)



### SEGUNDO ANIVERSARIO

Recordad a Dios en caridad el alma de

## D. Cipriano Martín Casado

Maestro Nacional

Que falleció en Segovia el día 8 de febrero de 1984

A los 96 años de edad

Habiendo recibido los Auxilios Espirituales y la Bendición Apostólica de S. S.

D. E. P.

El funeral que se celebre (D.m.) mañana, día 8, a las 10,30 de la mañana, en la iglesia parroquial de San Miguel; las misas del domingo, día 9, a las dos de la tarde, y el lunes, día 10, a las once de la mañana, en la iglesia de los Padres Misioneros; el culto al Santísimo Sacramento del día 11, a las siete de la tarde, en el Convento de Corpus Christi, así como los rosarios durante todo el mes en las Madres Dominicas, serán aplicados por su eterno descanso.

También en Avila, en el Convento de Religiosas Agustinas de Nuestra Señora de Gracia, le serán aplicadas a partir del día 8, todos los días a las ocho de la mañana y el domingo día 9 a las doce, un septenario de misas de San Nicolás de Tolentino (abogado de las almas del purgatorio).

**Sus apenadas hijas, Conchita, Sor María Blanca Martín Martínez, y familia,**

Agradecen la asistencia a algunos de los sufragios.

Ayudas para reparación de Casas Consistoriales

## Según la Junta, la petición del Ayuntamiento de Espirido no era reglamentaria

El Consejero de Presidencia y Administración Territorial de la Junta de Castilla y León ha informado que la solicitud realizada por el Ayuntamiento de Espirido para la concesión de ayudas para reparación y mejora de la Casa Consistorial, no se ajustaban a las prescripciones reglamentarias de obligado cumplimiento. Esta información figura en una respuesta dada a los procuradores segovianos Atilano Soto y Agapito Torregó, quienes hace unas fechas preguntaban por la denegación de ayudas al Ayuntamiento de Espirido.

Según la Consejería la cuantía de las subvenciones para tales fi-

nes se limitaban al 50 por ciento del coste de las obras proyectadas mientras que el Ayuntamiento de Espirido solicitaba un 60 por ciento de la subvención.

Añade en su respuesta que no todas las solicitudes debidamente presentadas han obtenido respuesta, dada la limitación presupuestaria. «Concretamente, en la provincia de Segovia, hubo 51 solicitudes municipales de las que sólo pudieron atenderse 17». Por último la Consejería informa que el Ayuntamiento de Espirido puede reiterar su petición en el presente ejercicio, ajustándose a las prescripciones reglamentarias para que pueda considerarse.

## los Plásticos \* o.i.t.

### Acuarelas de A. M. Aceytuno

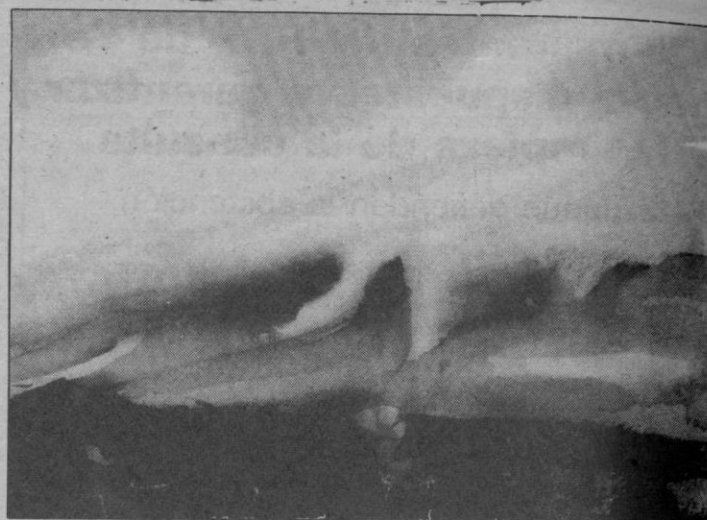
La acuarelista Ana María Fernández Aceytuno presenta en las salas de «El Torreón de Lozoya» un conjunto de 46 obras de variada temática, abundando los paisajes y también tocando otros asuntos y composiciones: bodegones, figuras humanas, marinas e incluso abstracciones.

Dice la artista en el programa de mano vivir el arte, y más concretamente la modalidad técnica de la acuarela, de un modo intenso, y el visitante aficionado así lo puede apreciar. «Siento la acuarela como emoción —afirma Ana María Fernández— en ocasiones acercándose a una realidad imaginaria, otras dibujando sueños desde sí misma, pero siempre en el encuentro mágico con el papel».

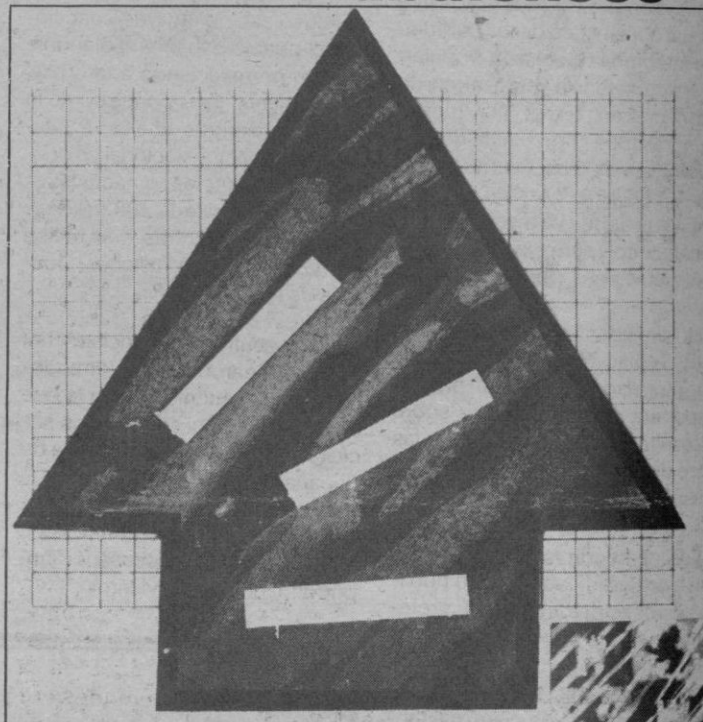
La pintora comienza su andadura exponiendo cara al público en 1980, y hasta la fecha ha trabajado de modo intenso y veraz. Dedicación y entusiasmo no se le pueden negar, e imaginamos que mientras en ella se siga repitiendo «el encuentro mágico con el papel» continuarán sucediéndose unas a otras sus muestras.

Ana María Aceytuno basa su pintura en un conocimiento correcto del dibujo, en una pincelada generosa, fresca y con sentido de síntesis. Sin embargo, es precisamente esa generosidad —o facilidad, o acuosidad— en la pincelada, la que algunas veces hace efectista esta pintura (fundamentalmente en las composiciones abstractas).

En términos generales la muestra es agradable y entonada, más cuanto la artista busca la pintura por sí misma y menos cuando da rienda suelta a sus sueños y fantasías (que son lícitos, pero siempre con su filtro y catalizador correspondientes). (Sala de «El Torreón de Lozoya»).



### Artistas abulenses



En las salas de «El Torreón de Lozoya» presentan estos días su obra once artistas abulenses, pintores y escultores. Son ellos: Arturo, Berrón, Díaz-Castilla, Galindo, García, Hidalgo, Morante, Muñoz, Pajares, Paradinas y Velayos.

Uno piensa y medita al contemplar los cuadros y objetos escultó-

ricos de esta exposición, que es bueno, confortante y gratificante encontrarse con un colectivo de artistas de una ciudad similar a la nuestra —antigua, castellana, pequeña y ¿por qué no decirlo?, conservadora; ciudad humana, en definitiva—, que presentan un conjunto de obras de factura moderna, actual e incluso experimental y arriesgada. ¿Qué quiere esto decir?

Esto quiere decir que la sociedad de nuestro país, en su aspecto cultural, en pocos años ha avanzado considerablemente. Todos nos hemos culturizado en la libertad —tanto artistas como espectadores— todos somos más transigentes, menos dogmáticos, y sobre todo estamos más informados. Hace pocos años —relativamente pocos— esta muestra estaría compuesta por relamidos paisajes de las murallas abulenses, la ermita de Sonsoles o bodegones a base de perdiz, caldero de cobre y ajos.

Ahora ha cambiado el panorama: cuadros más o menos postmodernistas, hiperrealistas o expresionistas a lo Saura, objetos escultóricos abstractos en los que a veces hace presencia el metacrilato, están presentes en esta muestra colectiva.

Es preciso no obstante señalar que hay un nivel medio oscilante, y que unos artistas o unas obras aciertan más eficazmente en la diana de los buenos propósitos que otras. Sin embargo, repetimos, hay que valorar por encima de todo el acento de actualidad y modernidad de las creaciones de estos artistas abulenses y castellanos. (Sala de «El Torreón de Lozoya»).

J. Turriano

## EL MERCADO DE GANADOS

### Descenso generalizado de cotizaciones

Generalizado descenso de cotizaciones en el tradicional mercado de ganados de nuestra ciudad. Más acusado en el ganado vacuno donde añajos, terneras de pienso, de vida y de leche bajan nada menos que 10 pesetas, merced a una débil demanda. En el porcino las depreciaciones son de 5 pesetas en el cebo y los lechones y en el ovino de 10 pesetas en los corderos lechal, el recental y pascual.

Los precios fueron los siguientes:

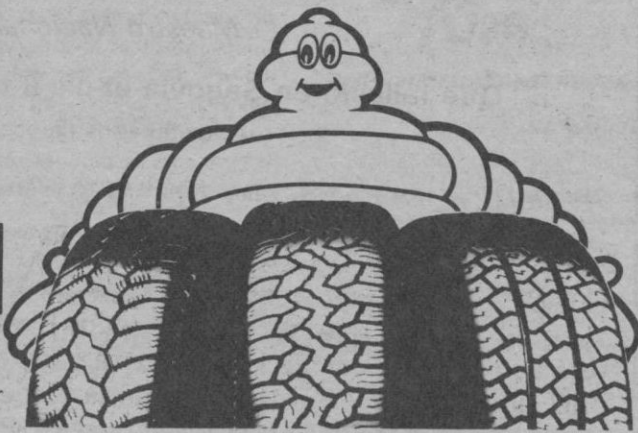
**Porcino:** Selecto 180 pesetas kilogramo; normal, 177; graso de 100-115 kg., 178 pts., de más de 115 kg., 177; cerdas desvieje entre 140 y 150; lechones selectos 335 y lechones normales 325.

**Vacuno:** Añajos extra 450; de primera, 425; de segunda, 415. Vacas extra 335; de primera 245; de segunda, 195. Terneras leche de menos de 125 kg., 630; de más de 125 kg., 620. Terneras pienso de 150-175 kg., 480; de 175-200 kg., 460. Terneras de vida de cruce charolés, 300; pardo, 290; del país, 250.

**Ovino:** Lechal, 485; recental, 395; pascual, 380; grandes, 260 y ovejas, 65.

La cebada en destino a 23,90 pesetas kilogramo.

Serie M  
**MICHELIN**  
los neumáticos fuera de serie



su servicio MICHELIN...  
...el de siempre

**EHECER**

ESPECIALISTAS DEL  
NEUMÁTICO EN CASTILLA S.R.L.

Navacerrada s/n. Polígono "EL CERRO" Tfno: 42 85 92 - SEGOVIA -  
será atendido por  
especialistas

## CUELLAR

## La UAGS puso de relieve los problemas del sector agrario

(JUAN PABLO QUEVEDO, CORRESPONSAL).

Ante más de ciento cincuenta agricultores de la zona, la Unión de Agricultores y Ganaderos de Segovia (UAGS), informó sobre distintos aspectos agrarios y su repercusión en las explotaciones familiares, predominantes en esta zona.

En primer lugar, cada delegado de sector de esta asociación tomó la palabra para exponer su punto en concreto. Sobre la patata, se manifestó la decadencia de precio en la última temporada, haciéndose imposible el cultivo ante los beneficios obtenidos en la venta. Sobre esto, y el resto de los productos se calificó como dejados de la mano de la administración, carentes de una estructura eficaz por parte del SENPA.

El cereal y la problemática que sobre este fruto agrícola se prevé ocupó parte de la asamblea de la COAG. La reducción de almacenaje de cereal impuesta por el entrada de España en la CEE, (recordamos que hasta 1985 se almacenaban 1,6 millones de TM.) la cual no superará las ochocientas mil toneladas, es punto de especial preocupación para los agricultores segovianos.

## SEPULVEDA

## Las aguederas celebraron su fiesta

(A. y J. E. CORRESPONSAL).

Como es tradición, se ha venido celebrando días atrás, la novena dedicada a Santa Agueda culminando en la celebración de la fiesta de la Santa. Este día por la tarde, las mujeres de Sepúlveda acudieron a oír misa para después sacar en procesión la imagen hasta la Plaza Mayor, a su regreso, y a la puerta de la iglesia, se efectuó la subasta de los palos de las andas con el fin de sacar fondos para la hermandad.

A continuación se reunieron en la discoteca «La Violeta» donde tuvieron una chocolatada. Para este día la asociación de Amas de Casa de Sepúlveda había organizado la rifa de un mantón de manila cuyas papeletas habían sido vendidas en los días anteriores a la festividad. La recaudación irá a los fondos de dicha asociación para sus diversas actividades entre las cuales se encuentra la próxima conferencia que va a dirigir a las mujeres de la villa, una ginecóloga.

Y como fin de fiesta disfrutaron de un animado y concurrido baile en la mencionada discoteca.

A tal fin, la Administración solamente mantendrá en la próxima campaña abierto diez de los más de veinte silos que posee en la provincia.

Por otra parte, la situación de los mismos, geográficamente, no respeta la distancia de acceso de algunas zonas.

Según ha podido saber este corresponsal, los silos abiertos serán los de: Ayllón, Boceguillas, Campo de San Pedro, Sepúlveda, Cantalejo, Turégano, Segovia, Ortigosa del Pestaño, San Cristóbal de la Vega y Cuéllar.

Los seguros agrarios, y las nuevas condiciones impuestas por las compañías este año, fue otro de los temas tratados. A esto, la UAGS señaló que el pago al contado (que antes se hacía aplazado), reducción de la subvención (del 75% al 65%) y la peritación sobre el total de la explotación y no sobre la finca afectada, son aspectos ante los cuales el agricultor queda indefenso.

Sobre el gasoil, miembros de la Unión de Agricultores señalaron la inconformidad existente por su parte ante la negociación que actualmente se mantiene con algunas cooperativas, quedando marginadas otras de la misma. Las devoluciones por impuestos que la Administración socialista efectúa, se pide no sean retenidas al efectuar los pagos del combustible, sino que sea reducido en el precio de venta tal como ocurre a otros sectores. Se facilitó igualmente la petición que la UAGS mantiene sobre la instalación de postes para abastecimiento de gasoil directo al agricultor. Ante estas posturas, «Ja Unión es consciente de la lucha que ha de mantener ante la presión que constantemente es ejercida a la Administración por la patronal industrial, mediadores en la venta de productos al consumo y por lo tanto beneficiarias del actual sistema de ventas».

Por último se dio a conocer a los asistentes las medidas de presión que ejercerá la COAG, sindicato en el que se incluye la UAGS, a nivel nacional sobre la problemática del sector. En Cuéllar, la campaña de lucha comenzará el próximo fin de semana con charlas públicas, finalizando los días 14, 15 y 16 con salida de tractores a la carretera, asambleas y manifestación por las calles de Segovia, respectivamente.

La asamblea finalizó con el agradecimiento a Jóvenes Agricultores Franceses por la invitación a la UABS a unas jornadas realizadas durante esta semana en Aviñón y Montpellier sobre «Agricultura mediterránea», a la que por esta provincia ha acudido José Antonio Llorente Arévalo.

## NAVA DE LA ASUNCION

## Quince días de fiestas continuas

(AMARUARRI, CORRESPONSAL).

Febrero se ha convertido en esta localidad en el mes en que más conmemoraciones se celebran. En su primera quincena tienen lugar distintas y variadas fiestas. Fueron los alumnos de Formación Profesional los que iniciaron esta serie de conmemoraciones, al celebrar la onomástica de su patrón, San Juan Bosco; a continuación lo hicieron los vecinos del barrio de San Blas en honor al santo que lleva su nombre, destacando en esta fiesta el Homenaje a la Dulzaina que los vecinos del barrio quisieron rendir a los dulzaineros, tamborileros, compositores de letras y coplas, grupos de paloteo y jota; naveros de otras épocas.

Después lo haría la Asociación de Socorros Mutuos «La Protección Obrera», al festejar a su patrona «las candelas». Las

aguederas celebran el día 5 la conmemoración de Santa Agueda. El día 8 tendrá lugar su fiesta de mando por un día, correspondiendo llevar el bastón en este año a las alcaldesas, Aurora Barbado y Mari Luz García, teniendo como suplentes, que a su vez serán las alcaldesas del próximo año, M.<sup>a</sup> Teresa Maestro y M.<sup>a</sup> José Quinzano que, junto a la alcaldesa vitalicia, Vita Tejero, y de honor, Teresa Campillo presidirán todos los actos programados para ese día.

Después de la fiesta de las aguederas se inicia otra celebración en este caso más pagana. Los Carnavales, que poco a poco van recuperando el esplendor que tuvieron en este pueblo en otras épocas. Las calles ya se van llenando del colorido de los cuidados y esmerados disfraces que hoy día se llevan y podrán lucirse en los cuatro salones de baile que se tiene pre-

visto funcionen para este día de martes de carnaval.

Tras lo pagano aparece lo romántico, el amor, encarnado en las parejas de enamorados que festejarán a San Valentín, su lugar serán en esta ocasión las discotecas que estarán impregnadas de sabor roquero, a diferencia del entorno melancólico de otras épocas, para los romeos y julietas de nuestros días.

Y por último el barrio de las Carmelitas el día 15, pondrán fin a esta serie de conmemoraciones que se dan en el plazo tan corto de 15 días. Los cuales se encuentran trabajando en la elaboración de su programa de festejos, donde aparte de los rituales actos como misa, procesión, refrescos, acompañados de los sonos de la dulzaina y tamboril, se trata de incluir actividades nuevas. Se piensa en pasacalles de gigantes y cabezudos, juegos para pequeños y grandes, ferias con caballitos y tíos vivos para distraer a los pequeños mientras los mayores disfrutan de las cosas preparadas para ellos.

## MARTIN MUÑOZ DE LAS POSADAS

## OBRAS PARALIZADAS

(J. SANCHEZ, CORRESPONSAL).

Sin que conozcamos los motivos (alguno habrá sin duda), el caso es que las obras de restauración del conjunto histórico de esta localidad, que se han venido realizando durante los meses pasados llevan ya varias semanas paralizadas. Básicamente afectaban a la plaza y a la iglesia y estaban a cargo de la Dirección General de Bellas Artes y Arquitectura dependiente del Ministerio de Obras Públicas y Urbanismo.

En el momento de redactar estas líneas nada sabemos sobre la reanudación de los trabajos y lo cierto es que las fuentes consultadas en nuestra localidad tampoco han sabido decirnos nada al respecto. ¿Se trata de problemas con instalaciones eléctricas? ¿Existen otros motivos?

Deseamos, eso sí, llegar a «quien corresponda» para que se dé una respuesta a esa paralización de estos trabajos y, a ser posible, que se reanuden los mismos en un breve plazo de tiempo.

## CARBONERO EL MAYOR

## Las ruinas de la ermita de Santa Agueda, testimonio de una devoción secular

(DIONISIO ESCUDERO, CORRESPONSAL)

Celebraciones que en Carbonero el Mayor han perdido actualidad y desde siglos han sufrido un proceso decadente, han sido las festividades de las Candelas y Santa Agueda; históricamente el mes de enero era devoto por antonomasia. Después de los días de la Circuncisión y la Epifanía, el vecindario celebraba la fiesta de San Sebastián, 20 de enero, que hasta la desaparición de su ermita era centro de reunión y conmemoración; posteriormente quedó reducida toda la devoción a una rogación-votiva que llegaba hasta el pequeño templo del Cristo del Humilladero, hoy también desaparecido, su realización procesional tenía lugar después de una misa mayor en la iglesia parroquial, para a su finalización, el capellán del Concejo celebrar una nueva eucaristía. Todos estos actos desaparecieron en el año 1866.

El día 2 de febrero se celebraba la fiesta de las Candelas, en la que

sobresalía el acto solemne de las Ofrendas: Los hombres donaban 6 panes y las mujeres una rosca, una jarra de vino, una vela y un par de pichones, si manifestaban su deseo de llevarse los pichones, abonaban una cantidad de reales equivalente a su valor.

El día 5 se conmemoraba la festividad de Santa Agueda, fiesta que tenía gran importancia en la localidad, prueba de ello es que en su término municipal se hallan las ruinas de una secular ermita dedicada a la Santa, posiblemente la única erigida en nuestra provincia con esta advocación. Eclesiásticamente dependía del vecino pueblo de Pinaragrillo, está situada a pocos metros de la margen izquierda del río Pirón, para cruzar el río los devotos utilizaban durante más de 5 siglos el denominado y desaparecido Puente de las Madres.

Las tierras de estos parajes llamadas del «Tremeroso de Santa Agueda» pasaron a ser propiedad

exclusiva de los vecinos de Carbonero el día 5 de noviembre de 1672, que las adquirieron por la suma de 231.000 reales.

También queda testimonio, de la importancia que para este pueblo tenía la devoción de Sta. Agueda, en el retablo del siglo XVI, que se ubica en la iglesia de S. Juan Bautista, en la parte izquierda de la tercera fila, a partir de la predella, en cuyas tablas se refleja la escena del martirio de la Santa, en que dos sayones proceden a cortar sus pechos.

Queda como reminiscencia de este día la costumbre de que los matrimonios amigos se reúnan para cenar en esta fecha, reuniendo a cargo de los comisarios de la Virgen del Bustar la organización de la misa y festejos de la jornada.

También queda la esperanza de que algún día se restaure y recupere esta valiosa ermita, testimonio secular de una devoción que cada año va adquiriendo mayor relieve a nivel provincial.

### Almunia, a favor de la flexibilidad laboral

Madrid.— El ministro de Trabajo, Joaquín Almunia, afirmó ayer en una conferencia pronunciada en el club Siglo XXI que no parecía que la reducción de jornada —«especialmente intensa en los últimos 10 años»— hubiera tenido resultados positivos en la creación de empleo. Almunia, en su intervención, defendió la flexibilidad laboral en su sentido más amplio como fórmula para atajar el paro.

Para apoyar esta tesis el ministro sacó a colación una encuesta realizada en los países de la Comunidad Europea «cuyos resultados confirman que la mayoría de los trabajadores europeos es favorable a una organización más flexible del trabajo y a una individualización de los salarios según el rendimiento personal».

Joaquín Almunia advirtió que nadie debía esperar «resultados asombrosos ni curaciones instantáneas» y habló de la «amarga brecha de los socialistas españoles entre sus objetivos de empleo y la evolución del paro en los últimos tres años». Esta experiencia «debe servir de vacuna contra el levantamiento de cualquier esperanza, venga de quien venga».

La necesidad de seguir las corrientes europeas en este sentido quedó reflejada en sus palabras, al afirmar que «en Europa se trabaja más, de un modo más

eficiente, de dispone de mejor cualificación para el trabajo, se cobra más por el trabajo». De España dijo que era un país «donde el trabajo es un recurso natural abundante, por lo que no podemos resignarnos al drama social y al despilfarro de recursos que se ha venido produciendo, primero por la emigración y el subempleo y a partir de 1970 con el vertiginoso aumento del paro».

### Castilla y León

## El PSOE no sustituirá a Demetrio Madrid a sus espaldas, según el portavoz de la Junta

### «Pero un candidato se fabrica en quince días»

Valladolid.— Javier Tezanos, portavoz de la Junta de Castilla y León, ha asegurado a Efe que desconoce que el PSOE esté actuando a espaldas de Demetrio Madrid para buscarle un sustituto en la presidencia del Gobierno regional.

Al cumplirse su segundo año al frente de la Oficina del Portavoz de la Junta, Tezanos ha realizado unas declaraciones a esta agencia en las que se ha referido a los candidatos para la Presidencia del Gobierno Regional, al nombramiento del delegado del Gobierno central y a los preparativos de las elecciones autonómicas, entre otros asuntos.

Javier Tezanos ha señalado que el PSOE no se ha manifestado todavía sobre el candidato para la Presidencia de la Junta de Castilla y León en las elecciones de 1987, «quizá, porque no es el momento oportuno».

Tezanos también ha comentado que si sospechase que los

dirigentes del PSOE buscan un sustituto a Demetrio Madrid, él no se esforzaría en mantener la unidad de colaboración que exige su cargo.

No obstante, Tezanos reconoció que «un candidato se fabrica en 15 días» y que, ante la eventualidad de un sustituto, el PSOE dispone —según su criterio— de personas capaces de ocupar la Presidencia regional, sin que la lista se agote entre algunos cargos públicos, cuyos nombres ya han sonado.

### DEMETRIO MADRID ACEPTARIA LA DECISION

En cualquier caso, según el portavoz, Demetrio Madrid aceptaría, en ese sentido, la decisión del partido, «siempre y cuando fuese clara y manifiesta».

El portavoz de la Junta también se refirió al nombramiento del delegado del Gobierno en Castilla y León —la única comu-

nidad que carece todavía de esta figura administrativa— y dijo que este cargo representa un «reto muy difícil» para la persona en la que recaiga.

Tezanos no negó que en la vicepresidencia del Gobierno central, y en los Ministerios del Interior y Administración Territorial se haya podido pensar en él para este puesto, aunque insistió en que «hay mucha más gente» en la lista.

Se refirió también a los intentos de desmembrar la comunidad autónoma de Castilla y León y argumentó que «sin dudar de que pueda haber posturas sinceras, éstas suelen terminar en poses meramente electorales».

En este sentido, subrayó que «ya no se pueden cambiar las estructuras de la comunidad, fundamentadas en el análisis histórico, cultural y socioeconómico», por lo que «hay que asumir la realidad tal y como es, con una doble identidad que se llama Castilla y León».

### EL PORTAVOZ Y LOS MEDIOS DE COMUNICACION

El portavoz de la Junta de Castilla y León manifestó, asimismo, que los medios de comunicación «ven con recelo» el papel de esta oficina que —según sus palabras— «ha tenido que ganarse la credibilidad día a día».- Efe.

### Niña de 4 meses en grave estado por una paliza de sus padres

Palma de Mallorca.- La niña M.G., de dieciséis semanas de edad, se encuentra ingresada en la Unidad de Cuidados Intensivos de la Residencia de la Seguridad Social «Son Pureta», de Palma de Mallorca, aquejada de doce fracturas óseas internas, ocasionadas por una violenta paliza que, presuntamente, le inflingieron sus padres según informaron portavoces de la Guardia Civil.

### Baja el precio de los gases combustibles y sube el de los fertilizantes

Madrid.— La Comisión Delegada del Gobierno para Asuntos Económicos acordó ayer informar favorablemente sobre la disminución de un 6% como media en el precio de los gases combustibles. También acordó autorizar un aumento del 4,5% en el precio de los fertilizantes y subidas para la pirita cruda (6%) y las tarifas y cánones portuarios. Estas propuestas, para ser firmes, habrán de ser aprobadas en una próxima reunión del Consejo de Ministros.

Asimismo, se ha acordado la realización de importaciones de carne de porcino, porque se siguen detectando precios anormalmente altos para este producto, «a pesar de las medidas de contención de precios adoptadas».

### Xunta de Galicia

## Principio de acuerdo para un «Gobierno de progreso»

Santiago de Compostela.— Los comités ejecutivos del PSdeG-PSOE, Coalición Galega y el PSG-Esquerda Galega, se reunirán hoy en sus respectivas sedes, para estudiar el texto del acuerdo para un Gobierno de progreso, que anoche firmaron sus comisiones negociadoras.

Según el breve comunicado que entregaron, después de 30 horas de encuentros repartidas

a lo largo de tres días, los negociadores llegaron a «un acuerdo programático que posibilita la investidura del presidente de la Xunta de Galicia, la constitución de gobierno y su estabilidad parlamentaria durante la presente legislatura».

Esta fórmula, que los dos grupos socialistas habían denominado como «Gobierno de progreso» es la alternativa surgida tras el fracaso de la investidura del candidato conservador, Gerardo Fernández Albor., Presentado por la Coalición Popular, y que no consiguió los votos suficientes en las dos rondas celebradas en el Parlamento.

Los negociadores de los tres partidos, dedicaron las últimas horas de su encuentro, a redactar un documento en el que se aproximaron todos los puntos de discrepancia de sus respectivos programas y se señalaron aquellos otros en los que había, desde el principio, una aproximación.

Fue, en opinión de uno de los socialistas reunidos, «un documento de cesiones» en el que hubieron de rebajar sus cotas con el fin de que pudieran ser aceptadas por la totalidad de los asistentes.- Efe.

### Seguridad Social para alcaldes y concejales

Madrid.— Los alcaldes y concejales de toda España tendrán en breve Seguridad Social, según una orden ministerial que aparecerá en los próximos días publicada en el «Boletín Oficial del Estado».

Serán incluidos en el grupo correspondiente a la categoría profesional de auxiliares administrativos, para el que se valen unas bases mínimas de 46.830 pesetas/mes y unas máximas de 133.170 pesetas/mes.- Efe.

### Ramón Rubial será operado

Madrid.— El presidente del PSOE, Ramón Rubial, de 80 años, ingresó esta mañana en la residencia sanitaria La Paz para someterse a una intervención quirúrgica en la que le será aplicada una prótesis valvular aórtica, informaron fuentes de este partido.

Los médicos que atienden a Rubial ya le habían realizado varias revisiones, y decidieron que este era el mejor momento para intervenir al líder socialista, añadieron las fuentes.

Ramón Rubial ya fue ingresado hace unos quince días en la misma residencia de La Paz, para ser sometido a una revisión.

Desde hace varios años el presidente del PSOE tiene problemas cardíacos, que no le han impedido desarrollar normalmente su trabajo.- Efe

## EN POCAS LINEAS

Las musulmanes comenzarán el próximo día 26 a emitir en Televisión Española un programa religioso sobre el Islam, confirmó a Efe el periodista Mohamed Chakor, encargado de dirigir el programa.

El barón Von Thyssen, financiero casado con la española Carmen Cervera y propietario de una de las colecciones de arte más importantes, desmintió que haya comprado el cuadro de Goya «Vuelo de Brujas» subastado en Madrid.

Los años de beneficios fáciles para la banca han terminado, afirma un informe de «Arthur Andersen» realizado sobre la banca europea y española.

El director gerente de Fomento para el Comercio Exterior (Focoex) Juan Saénz, anunció la firma de un acuerdo de principio

para un contrato de trueque de petróleo iraní por productos españoles que asciende a 100 millones de dólares.

Fernando González Doria, procesado junto con el duque de Tovar, por supuesta falsificación de documentos para la reivindicación de títulos nobiliarios, ha abandonado la prisión, tras satisfacer una fianza de 400.000 pesetas.

La Comisión de Inversión Pública del Acuerdo Económico y Social (AES) no ha llegado a un acuerdo para el reparto de los 26.586 millones de pesetas que restan por asignar para 1986. Según fuentes del Ministerio de Economía, empresarios, Administración y la Unión General de Trabajadores (UGT) se reunirán nuevamente a principios de la próxima semana para llegar a un compromiso definitivo.

## LOTERIA PRIMITIVA

Combinación ganadora: 13-14-23-41-47-48

Número complementario: 30

## bolsa de madrid

### COTIZACIONES DE HOY

<b>BANCOS</b>		Fasa Renault ...	114
Bilbao .....	504	Motor Ibérica ...	73,50
Bankinter .....	350	Ponferrada .....	59
Central .....	440	Tubacex .....	99,50
Esp. Crédito ...	499 EX	<b>QUIMICAS</b>	
Exterior .....	225	Cross .....	74
Hispano .....	214	Papelera Esp. ..	67
Popular .....	588	Petróleos .....	237,75
Santander .....	483	Petromed .....	675
Vizcaya .....	690	Resinera .....	D. 350
<b>INV. MOBILIARIA</b>		Sniace .....	-
Cartinbao .....	260	<b>INMOBILIARIAS Y CONTRUCCIONES</b>	
Fibansa .....	366	Dragados .....	165,75
G. Inversiones ..	P. 155	Urba Metro .....	640
Patrisa .....	535	Urbis .....	92,50
Popularinsa .....	484	Vallehermoso ..	86,25
<b>ELECTRICAS</b>		<b>ALIMENTACION</b>	
Española .....	83,50	Ebro .....	890
Fecsa .....	60,50	El Aguila .....	305
Iberduero .....	106,50	Koipe .....	375
Sevillana .....	81,75	Tabacalera .....	-
U. E. Fenosa ...	64,75	<b>VARIAS</b>	
<b>SIDEROMETALURGICAS</b>		Catalana Gas ..	233,50
Altos Hornos ..	53	Telefónica .....	126,50
Citroën Hisp. ..	60		
Duro Felguera ..	585		



## Comienza la «cuenta atrás» para el referéndum sobre la permanencia de España en la OTAN

Publicado hoy en el «B. O. E.» el real decreto de convocatoria

Madrid.— La «cuenta atrás» del referéndum sobre la permanencia de España en la Alianza Atlántica se ha iniciado hoy, viernes, con la publicación en el «Boletín Oficial del Estado» del real decreto de su convocatoria.

Antes de la publicación en el BOE, el Rey de España ha sancionado este real decreto, una vez dada la preceptiva autorización por el Congreso de los Diputados, que exige mayoría absoluta de la Cámara.

Con la autorización del Congreso, se cumplen los requisitos del artículo 2 de la ley orgánica que regula las distintas modalidades del referéndum.

A partir de hoy, y según establece la Ley, empieza a contar el plazo mínimo de treinta días para la celebración de la consulta.

El real decreto de convocatoria se atiene a este plazo legal, ya que la consulta ha sido fijada para el 12 de marzo y el inicio de la campaña oficial para el 25 de febrero.

El artículo 12 de la Ley Orgánica establece que las juntas electorales se constituirán dentro del plazo de quince días hábiles siguientes a la publicación del decreto de convocatoria del referéndum.

En los primeros diez días, los partidos políticos presentarán en las Juntas sus propuestas pa-

ra la designación de vocales, y posteriormente se constituirán formalmente.

La campaña de propaganda está regulada en los artículos 14 y 15 de esta Ley, que contemplan el acceso de los partidos políticos a los espacios gratuitos en los medios de comunicación de titularidad pública.

Dado el carácter nacional de la consulta, los citados espacios gratuitos únicamente podrán ser utilizados por los grupos políticos con actual representación en las Cortes Generales, en proporcionalidad a su importancia numérica.

La campaña para el referéndum tendrá una duración de catorce días, según el real decreto del Gobierno. Se iniciará el 25 de febrero y finalizará a las cero horas del día 11 de marzo.

Esta duración de campaña se ajusta al plazo estipulado en la Ley Orgánica, que oscila entre los diez y veinte días, y finaliza doce horas antes a la fecha de votación.

La publicación de sondeos de opiniones están, a tenor de esta Ley, expresamente prohibida durante los cinco días anteriores a la votación en las urnas.

El acto de escrutinio general del resultado del referéndum se

verificará por las juntas electorales provinciales el quinto día hábil siguiente al de la votación.

Transcurrido este plazo sin recursos o alegaciones, las juntas electorales provinciales proclamarán los resultados y los comunicarán a la Junta Electoral Central.

La Junta Electoral Central declarará oficialmente los resultados del referéndum y los comunicará a los presidentes del Gobierno, del Congreso de los Diputados y del senado.—Efe.

### ALIANZA POPULAR INICIA HOY SU VII CONGRESO NACIONAL

Madrid.— Alianza Popular, primer partido de la oposición, inicia hoy su VII congreso nacional, con la novedad de que más de la mitad de los miembros de su comité ejecutivo serán elegidos en listas abiertas.

La apertura del congreso correrá a cargo del presidente nacional del partido, Manuel Fraga, y posteriormente se elegirá a la mesa que dirigirá los trabajos, cuyo presidente será el diputado José María Ruiz Gallardón.

Durante la primera jornada se debatirá en plenario la ponencia de estatutos; intervendrá Franz Josef Strauss, presidente de Baviera y del CSU alemán; se constituirán las diferentes comisiones de trabajo que discutirán las ponencias y se proclamarán las candidaturas al comité ejecutivo.

El congreso, que se prolongará hasta el próximo domingo, se desarrollará en el Palacio de Congresos y Exposiciones de Madrid, con el lema «Esto tiene arreglo. La esperanza popular».

Un total de 2.400 compromisarios asistirán al congreso aliancista, de los que 2.000 son electos y 400 natos, éstos últimos actuales miembros de la junta directiva y del consejo político del partido.

### EL PCE PREPARA SU CONFERENCIA NACIONAL

Madrid.— El comité central del PCE se reúne hoy para debatir el informe que el secretario general, Gerardo Iglesias, presentará a la conferencia nacional del partido, prevista para los días 15 y 16 de febrero.

## SUCESOS

### ACUSADOS DE MATAR A DOS HOMOSEXUALES

Málaga.—La Policía malagueña ha confirmado la detención de tres jóvenes como presuntos autores de la muerte de dos ciudadanos daneses, encontrados el pasado lunes en una urbanización de Fuengirola, informa Efe

Los detenidos son Jesús Carrasco Moya, de 22 años de edad, natural de Melilla; Mustafá Boumedian Mohamed, de 16, también melillense, y el ceuti Patrick Ajardan, de 17 años.

La detención se realizó, según una nota oficial del Gobierno Civil de Málaga, en la barriada de Torremolinos en la noche del pasado lunes, pocas horas después de que un vecino de la urbanización «Puebla Lucía», en Fuengirola, descubriera los cadáveres de los daneses Pul Erik Rudowski y Arne Bergstron, que presentaban múltiples heridas de arma blanca.

Los detenidos, que según la versión oficial se han declarado culpables, manifestaron a la Policía que los hechos se produjeron durante la noche del sábado al domingo pasado, en la misma vivienda en la que fueron encontrados los cadáveres.

A ella acudieron a instancia de los fallecidos, con la intención de pasar el fin de semana juntos, ya que, continúa la versión oficial, se trataba de homosexuales.

Al surgir discrepancias en el pago de los servicios, los tres detenidos apuñalaron repetidas veces a los daneses, hasta causarles la muerte.

Con posterioridad se apoderaron de las llaves del coche de uno de los fallecidos y en él cargaron diversos objetos que habían sustraído de la vivienda, que han sido recuperados por la Policía.

### APLASTADO POR UN PINO QUE ACABABA DE CORTAR

Villanueva de Gumiel (Burgos).— Martín Alonso Barrio, de 61 años, resultó muerto al ser aplastado por un pino que acababa de cortar con un hacha, en las cercanías de la localidad burgalesa de Villanueva de Gumiel.

La víctima, que estaba casado y tenía cinco hijos, había salido ayer por la tarde de casa para cortar para leña unos pinos de su propiedad.

Ante el retraso de su marido, la mujer de Martín Alonso, alarmada, avisó a los vecinos, quienes dieron una batida por el pinar y lo hallaron muerto atrapado bajo un árbol.—Efe

### CONDENADOS POR PROFANAR TUMBAS

Tarragona.—Tres jóvenes han sido condenados en Tarragona por profanar tumbas en el camposanto de El Catllar, informa la agencia Europa Press. Carlos Druidis Lerin y Luis María Gaspa deberán cumplir cuatro meses de arresto mayor, y Javier Egea Pasano, un mes y un día de arresto.

La sentencia reconoce que los tres citados son autores de un delito continuado de profanación de sepulturas. Los condenados deberán indemnizar con 100.000 pesetas a cada uno de los vecinos de El Catllar: José Pallarés Dalmau, José Ruiz Virgili y Ramón Mestre Vidal, propietarios de los nichos que fueron profanados por los jóvenes.

### DETENIDOS SIETE NIGERIANOS, TRAFICANTES DE HEROINA PURA

Madrid.—Un total de 1.550 gramos de heroína pura, cuyo precio en el «mercado negro» se calcula en más de cien millones de pesetas, han sido incautados en Madrid a siete traficantes nigerianos que formaban parte de una banda dedicada a introducir esta clase de droga en España. También en Madrid ha sido detenido un individuo heroínómano, presunto autor de numerosos atracos a bancos, cuyos botines gastaba en comprar la heroína de la que depende.

Los siete traficantes nigerianos fueron detenidos tras una paciente labor de investigación, según una nota oficial.

## Agricultores y ganaderos, contra la propuesta de precios de la CEE

«El sector agrario español va a ser el gran perjudicado», dice la CNAG

Madrid.— La Confederación Nacional de Agricultores y Ganaderos (CNAG) rechaza la propuesta de precios agrícolas para la campaña 1986-87 por la comisión al consejo de las comunidades europeas, informan de la organización agraria.

En opinión de esta Confederación la propuesta elaborada por la Comisión pretende aplicar un incremento medio de precios del 1,7 por ciento en «ecus», lo que «demuestra una vez más que nuestra integración en la CEE no solamente ha sido mal negociada, sino que además el sector agrario español va a ser el gran perjudicado».

Además, la CNAG opina que

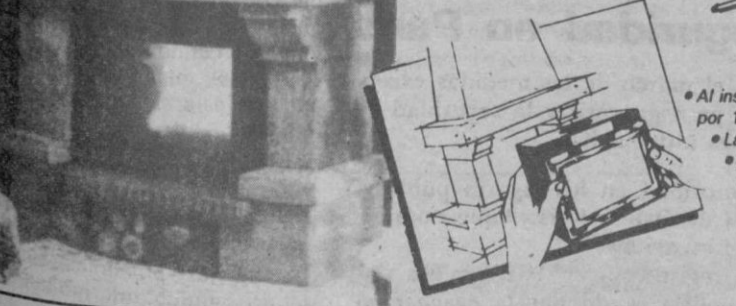
las medidas que se proponen tanto en el capítulo de cereales como en el de vacuno no deben afectar a España «porque ni en uno ni en otro España es responsable de los excedentes de la CEE».

Según CNAG, frente a los excedentes de más de 15 millones de toneladas en cereales que la CEE tiene, España en su conjunto sigue siendo deficitaria como lo demuestran las importaciones de maíz que tradicionalmente se deben efectuar.

Asegura esta Confederación que «no estamos dispuestos a admitir ningún tipo de tasa de corresponsabilidad, que se traduzca en un impuesto con cargo a nuestros agricultores.—Efe.

## Mi chimenea caliente 7 veces más

INSTALANDO UNA CASSETTE FONDIS



- Al instalar una cassette Fondis, el rendimiento de su chimenea pasará del 10 al 73 por 100 y su poder calorífico alcanzará 13,7 Kw.
- La instalación se realiza en cuatro horas, sin obra de albañilería.
- El consumo de leña se reduce a la tercera parte.
- Por sus rendimientos, las cassettes Fondis son las más vendidas de Europa.
- Más de 15 modelos diferentes.
- Soluciona el problema de revoco de humos de su chimenea.
- Solicite la dirección del distribuidor Fondis más próximo y solucione para siempre el problema de sus facturas de calefacción.
- ENTREGA INMEDIATA

VISITE NUESTRAS EXPOSICIONES

### EL SALON DE LAS ESTUFAS

EXPOSICION Y VENTA:

c/ Padre Claret, 12  
Teléfono 42 49 34  
SEGOVIA

DISTRIBUIDORES EN TODA ESPAÑA

FONDIS

Deseo información sobre los productos FONDIS

SR DON

DIRECCION

LOCALIDAD

**Intercambio Este-Oeste****El disidente Anatoli Charanski será cambiado por varios espías**

Bonn.— Un ciudadano polaco, dos surafricanos, un soviético y tres germanos orientales, todos ellos espías al servicio del Pacto de Varsovia, serán liberados por Occidente a cambio del disidente soviético Anatoli Charanski y un número desconocido de agentes prisioneros en los países del Este.

El portavoz oficial del Gobierno polaco, Jerzy Urban, anunció en Varsovia que el intercambio tendrá lugar el próximo martes.

Además, del disidente soviético Anatoli Charanski, Berlín Este y Moscú entregarán, a cambio de los espías soviéticos a 11 espías alemanes, detenidos y encarcelados por suministrar informaciones confidenciales a los servicios secretos de la RFA y los Estados Unidos.

Círculos políticos y periodísticos alemanes mencionan también la posibilidad de que el embajador norteamericano en Bonn, Richard Burt, que hoy viaja a Berlín durante tres días para participar oficial-

mente en los actos por el 30 aniversario de la fundación de la emisora «Rias», dirija personalmente el canje.

Burt fue encargado en junio de 1985, de recibir a 23 agentes occidentales que fueron liberados por el Este a cambio de 4 espías del pacto de Varsovia encarcelados en los Estados Unidos, en un canje que tuvo lugar en el puente Glienicker, que separa el sector occidental de Berlín de la ciudad germano-oriental de Potsdam.

**Filipinas, hoy: Masiva afluencia electoral**

Manila.— Los filipinos acudieron hoy masivamente a las urnas para elegir a su próximo presidente, en medio de denuncias de fraude y de hostigamiento de votantes.

En la isla de Mindanao, en el sur de Filipinas, soldados que vigilaban un colegio electoral de la ciudad de Clavería mataron a tiros a

**Marruecos prepara una manifestación por Ceuta y Melilla**

Nador.— El partido nacionalista marroquí de oposición Istiqlal ha convocado un mitin de solidaridad con las comunidades musulmanas de Ceuta y Melilla en la ciudad rifeña de Nador. En la reunión intervendrá el secretario general del Istiqlal y exministro de Asuntos Exteriores, Mohamed Bucetta, y se espera que asista gran número de habitantes de las zonas vecinas. Nador está situada a unos kilómetros de Melilla.

Durante los últimos días, los periódicos del Istiqlal se han ocupado frecuentemente de Ceuta y Melilla.

**El Este acepta una propuesta de la OTAN para reducir tropas**

Viena.— El Pacto de Varsovia aceptó una propuesta hecha por la OTAN el 5 de diciembre sobre Reducción de Tropas en Europa Central (MBFR), aunque expresó algunas reservas sobre su contenido al término de la sesión de ayer en Viena.

En nombre de la Alianza Oriental, el jefe de la delegación polaca, Stacislaw Przygodzki, dijo en rueda de prensa que la OTAN ha respondido «al fin» a la propuesta presentada el 14 de febrero de 1985 por el Pacto de Varsovia, creando así condiciones «favorables» para futuras negociaciones.

Al mismo tiempo, el Este presentó nuevas cifras de las tropas que deberían reducirse por ambas partes en una fase inicial y que difieren según las partes negociadoras.

En este sentido, criticó que la Alianza Atlántica hubiera rebajado a 11.000 soldados soviéticos y 5.000 estadounidenses las cifras propuestas por el Pacto de Varsovia en febrero, de 20.000 y 13.000, respectivamente.—Efe

**Suicidio de un oficial del contraespionaje alemán**

Stuttgart (RFA).— Un oficial de los servicios de contraespionaje militar alemanes (MAD) se suicidó en su despacho de Stuttgart, a primeras horas de la mañana de hoy.

El oficial, un teniente coronel de 52 años cuyo nombre no ha sido facilitado, puso fin a su vida en el cuartel Theodor-Heuss, y por el momento las autoridades desconocen las causas del suicidio, y tampoco informan de cómo llevó a cabo el mismo.—Efe



Una fuente religiosa informó a Efe de que «no menos de mil personas han muerto en Haití desde el 1 de diciembre».

«Nos han dicho que no perdamos el tiempo, que es inútil seguir buscándolos, porque nunca los vamos a encontrar» añadió la fuente.

En la fotografía, un camión descarga su macabra mercancía, más de medio centenar de cadáveres, en un vertedero de la ciudad de Bon Repos, a 20 kilómetros al norte de la capital.

cuatro supuestos guerrilleros, informó la agencia de prensa filipina.

«Es el caos, fraude por doquier», manifestó una portavoz de la coalición opositora UNIDO, y un miembro de la organización cívica NAMFRAEL (Movimiento Nacional para unas Elecciones Libres) informó de actos de intimidación contra votantes, robos de urnas, compra de votos e irregularidades en las listas electorales.

El presidente Ferdinand Marcos, que espera conseguir de nuevo un mandato de seis años, y su principal contrincante, Corazón Aquino, votaron en sus respectivos lugares de nacimiento.

«Hoy es mi día», declaró Corazón Aquino, viuda del asesinado

exsenador y dirigente opositor Benigno Aquino, a los numerosos seguidores y periodistas que la aguardaban.

NAMFREL, una organización parlamentaria creada con ocasión de las últimas elecciones parlamentarias de 1983, envió a unos 50.000 observadores a los diferentes colegios electorales repartidos entre las más de 7.000 islas de las que compone el país.

A últimas horas, un portavoz de NAMFREL informó de que sus interventores voluntarios en Davao, capital de Mindanao, fueron objetos de actos de violencia y amenazas por parte de activistas del gubernamental Partido de la Nueva Sociedad (KBL) y se vieron forzados a retirarse.

La organización dijo haber recibido miles de denuncias de votantes excluidos de las listas electorales, y de casos de intimidación y violencia.

**COMPRA DE VOTOS**

Poco antes de abrir los colegios electorales, en varios suburbios de Manila, especialmente en el distrito norte, se observaron a hombres que compraban votos.

Según el portavoz de UNIDO, personas compradas por pocos dólares se dedicaron a ir de colegio en colegio para votar en lugar de los miles de filipinos que no pudieron cumplir con su derecho por

haber fallecido, no encontrarse su nombre en las listas o bien por intencionados engaños, de los funcionarios electorales.

Hubo casos de disparos al aire que provocaron la huida de los votantes que formaban colas ante las urnas, y en algunos distritos fue necesario cerrar los colegios por robo de urnas.

Los colegios electorales cerraron a las 15,00 horas (07,00 gmt), y los primeros resultados se esperan para esta noche.—Efe

**Guatemala****El Presidente disuelve la policía secreta**

Guatemala.— El nuevo presidente de Guatemala, el democristiano Vinicio Cerezo, disolvió el Departamento de Investigaciones Técnicas (DIT) de la Policía Nacional o policía secreta, integrado por 600 hombres.

«Este es el primer paso para reorganizar las fuerzas de seguridad y la Policía Nacional», explicó Cerezo en una improvisada conferencia de prensa. Ante el temor de que los agentes afectados ofrecieran resistencia, el presidente recurrió al Batallón de Reacciones y Operaciones Especiales (BROE) para poner en práctica la medida.

**Israel****Posibles dimisiones por el error en el avión secuestrado**

Jerusalén.— Agentes del Servicio de Inteligencia israelí pueden verse obligados a dimitir por el error cometido en torno al desvío del avión libio, el pasado día 4, en el cual se creyó que volaban los dirigentes palestinos Ahmed Yibril y George Habasah.

El diario «Maariv» informa hoy que no obstante el Consejo de Ministros de Simon Peres analizará este próximo domingo un informe de altos jefes de las Fuerzas Armadas sobre cómo y por qué fue interceptado el avión.

Ante las críticas de varios ministros contra la decisión que el jefe del Gobierno tomó «en dos minutos», el número dos de Peres, Isaac Shamir, declaró hoy: «lamento esta discusión interna, y aún entre los ministros, sobre un tema tan sensible como es la guerra contra el terrorismo».

Simon Peres, el ministro de Defensa Isaac Rabin, y el comandante en jefe del «Isahal» general Moises Levy, admitieron el fracaso de la operación contra el jet libio, hace tres días.—Efe

**PANORAMICA**

FRANCIA: Numerosas octavillas con propaganda anti-ETA aparecieron en el sur de Francia. En las octavillas, de color blanco, aparece la foto del niño Alfredo Aguirre, de 14 años, muerto en atentado en Pamplona reivindicado por ETA el pasado 31 de mayo y el texto en francés «es el trabajo de ETA».

URSS: El jefe de la dirección de Comercio y el director de una tienda de la ciudad de Rostov fueron fusilados, tras ser descu-

bierta una red organizada para la desviación ilegal de alimentos en la que estos participaban, según informa el diario «Izvestia».

LIBANO: El presidente libanés, Amin Yemayel, reafirmó su intención de no dimitir de su cargo a pesar de las exigencias que en ese sentido formuló toda la oposición.

COLOMBIA: Carlos Ledher Rivas, uno de los traficantes de drogas más buscados de Colombia, fue inscrito como candidato para el Senado de la República, encabezando una lista del Movimiento Latino Nacional fundado por él mismo hace pocos años en esta ciudad del centro del país.

SURAFRICA: Seis mineros negros resultaron muertos y 34 heridos en un enfrentamiento tribal producido en una mina de oro de las proximidades de Johannesburgo, informó la Policía.

**Oleada de atentados****Impresionantes medidas de seguridad en París**

París.— Cerca de 2.500 policías han sido movilizados en el marco de las medidas excepcionales anunciadas por el ministro de Interior, Pierre Joxe, para garantizar la seguridad en la capital francesa tras la ola de atentados registrada en los tres últimos días.

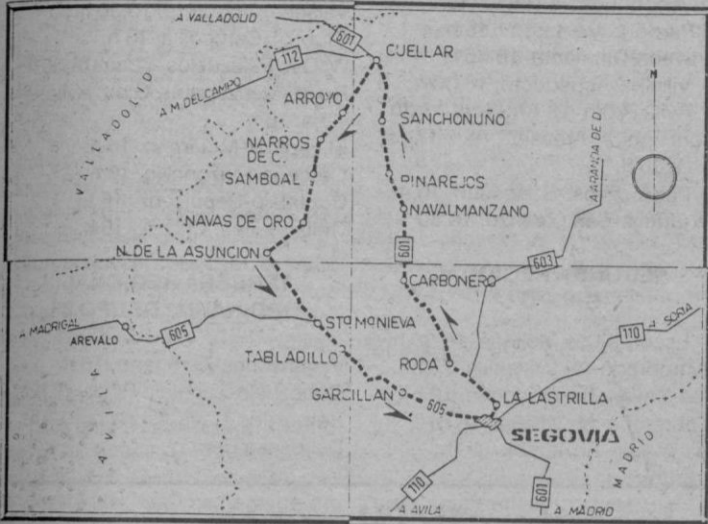
El despliegue de las fuerzas policiales se concentra en prioridad en los lugares públicos de la capital, así como en los trenes y aeropuertos parisienses de Orly y Roissy, que podrían convertirse en blancos privilegiados en ese período de salida de vacaciones.

Por otra parte, más de 80 falsas alarmas de bomba se registraron en París en los dos últimos días, obligando, en algunos casos, los servicios de policía a ordenar la evacuación inmediata de los lugares concernidos.—Efe

**CICLISMO.** — Segundo Trofeo «Castilla-León» para profesionales

## NUEVE PRUEBAS CON UN COSTE SUPERIOR A LOS 25 MILLONES

Se comienza el 8 de marzo en Segovia y se termina el 20 de junio en Burgos



Por aquí correrán

Ha «salido a escena» la segunda edición del Trofeo de Ciclismo «Castilla-León» para corredores profesionales, que patrocina la Junta de la comunidad autónoma a través de la Consejería de Educación y Cultura.

### CALENDARIO DE PRUEBAS

Son, como se realizara en la primera edición, pruebas clásicas de un día de duración y aisladas entre sí, aunque para los corredores participantes tengan una continuidad. Estas son las fechas en que se celebrarán:

Marzo: 8 (Segovia), 9 (Avila), 23 (Soria), 30 (Salamanca); abril: 13 (León), 18 (Zamora); junio: 19 (Palencia, «Memorial Alberto Fernández»), y 20 (Burgos).

### ASPECTOS ECONOMICOS

El montante total de los gastos de las nueve carreras supone los veinticinco millones de pesetas. Cada una de las clásicas contará con premios por valor de 500.000 pesetas. De este capítulo las respectivas organizaciones deberán abonar tan sólo premios, ya que el total con el que «jugarán» será de «casi» dos millones y medio de pesetas. Y para que sirva como ejemplo de la seriedad con que trabajan los directivos de la Sociedad Ciclista Segoviana, en la pasada edición fue la que más barata hizo la prueba. Pese a tener 95 corredores en la salida aún devolvió dinero a la organización. Concretamente 400.000 pesetas.

El vencedor del II Trofeo percibirá por ello un millón de pesetas. 750.000, para el segundo, 500.000 para el tercero y en orden de descenso hasta llegar al décimo que percibirá 75.000. Los clasificados del once al quince tendrán premio de 50.000 pesetas.

### DATOS TECNICOS

En esta ocasión se ha creído conveniente que haya un mismo director de carrera para todas las pruebas. Ejercerá esa labor el abulense Julio Jiménez. También habrá servicio médico único así como un equipo sonoro de «Radio Vuelta». Existe la posibilidad de que la empresa publicitaria Unipublic, la misma de la Vuelta a Espa-

ña, se haga cargo de estos servicios que tendrían repercusión en las posibles retransmisiones que llevaría a efecto la televisión autonómica. En los últimos días de este mes se llevará a efecto una reunión en Valladolid donde se concretarán algunos de estos extremos.

Para optar a los premios anteriormente señalados, los corredores habrán de intervenir, necesariamente, en al menos seis carreras y de forma obligada en las de Palencia y Burgos.

La puntuación de cada una de las pruebas será de 40 puntos para el primero y en orden de descenso hasta los cinco del vigésimo clasificado. Las dos pruebas últimas del «calendario» puntuarán doble.

### NOVEDAD

Podrán participar equipos españoles pertenecientes a la Federación Española y todos sus corredores que tengan contrato, españoles o extranjeros (en la anterior edición no se admitía esa posibilidad), así como los ciclistas españoles que militen en equipos extranjeros.

### «LA» DE SEGOVIA

A las 10,30 horas (una hora más tarde que en la prueba disputada en el 85), se dará la salida desde la plaza Oriental, y tras recorrer los 174 kilómetros de que consta la prueba, se llegará a la meta instalada en el lugar de costumbre: Ezequiel González Carbonero, Cuéllar, Navalmanzano, Arroyo de Cuéllar, Samboal, Navas de Oro, Santa María de Nieva, serán algunas de las localidades por las que habrán de atravesar los corredores. Llegados a la capital habrán de dar cuatro vueltas al circuito de la Piedad. La carrera es prácticamente llana. La media horaria se ha establecido en 38 km/h., quizás un poco baja, dado el perfil de la carrera. El final de la prueba está fijado para las tres de la tarde.

J.M.ª

Suscríbase a:

**EL ADELANTADO DE SEGOVIA**

## PORTE NOTICIA DEPORTE NOTICIA DEPORTE NOTI

Por J. M.ª

### Balonmano: IMPOSIBLE



¿Habrá algún cambio en el Alcázar?

Mañana sábado debuta en el Alcázar Ertoil un nuevo jugador. Se trata, nada menos, que de José Alonso, 25 años, 1,88 de estatura. Sexto jugador más completo de España, siendo su último equipo

el Recuerdo, de División de Honor y que en la pasada temporada desapareció. Su venida al club segoviano se debe a una buena amistad con Eusebio González, el entrenador. El «problema»

—que me dicen no existe—, puede estar en su fichaje. Parece que éste ya se ha realizado, pese a que la Federación Española —en su normativa—, sólo autoriza incorporaciones a los clubes de nuevos jugadores antes del final de la primera vuelta. Ello hace tiempo que pasó. Parece ser que existe un «consenso» en la Federación por el que aquellos jugadores de División de Honor cuyos clubes han desaparecido, si pueden fichar en cualquier momento. Que así sea. Porque no sería bueno tener problemas ahora.

### Fútbol: ROJO

Seguro que los aficionados al fútbol saben que algunos árbitros cuando hay nieve en los campos de fútbol piden a los clubes que señalen las demarcaciones con pintura roja y solicita, además, la presentación de un balón del mismo color. Bueno. Pues sucedió que, por si las «moscas» —léase, por si el encuentro se jugaba—, la directiva de la G. Segoviana intentó el sábado por la tarde y el domingo por la mañana, localizar un esférico de ese color. No lo encontró. Parece ser que en toda nuestra capital, tiendas de deporte, no quedaba ninguno. Sin duda habría sido un problema el no poder acceder a la petición arbitral. Pero en estos casos siempre hay quien «lanza una mano», y en este caso fue la dirección de la Residencia Juvenil «Antonio Machado», quien ofreció colaboración cediendo un balón de color rojo. Luego el encuentro no se disputó. Pero el detalle permanece.

### Baloncesto: JESUITINAS-HORTA



Hay que jugar así de fuerte

En una competición tan corta de encuentros como es la B-2 de la Primera División «B» femenina, cualquier tropiezo en casa puede resultar definitivo. Si ustedes recuerdan la clasificación dentro del grupo, podrán observar que, con la excepción de Kai-xo, que lleva ocho puntos, y el Horta, que aparece con cuatro, el resto se empareja en un grupo que no se puede permitir alegrías en casa. Por ello el ganar el domingo para

Jesuitinas Caja es una cuestión ineludible.

El Horta, que parece el conjunto más flojo, vendrá —como es normal—, a «aguar» la fiesta. «Lo» de Sevilla —un puro trapiés—, se ha olvidado. Ahora Jesuitinas necesita la victoria para continuar pensando en el futuro de su permanencia en la Primera División. Con una segunda vuelta en la que ha de jugar en casa la mayoría de los encuentros, se puede pensar en mayores empresas.

### Voleibol: FICHAJE

Nada menos que veintidós minutos, en exclusiones temporales a lo largo de todo el partido, acumularon los jugadores de Atrio Cuéllar, en Almazán. Para que nada faltara en la segunda parte fue expulsado Fernando Martín, hoy por hoy el jugador más destacado de los cuellaranos, por acumulación de dos tarjetas amarillas. Les cuento. La mayoría de las exclusiones de los árbitros sucedieron por un motivo curioso. Los medios de percusión que la afición de Almazán utilizó durante el encuentro, eran tan numerosos y ruidosos que fue imposible oír, a lo largo de todo el partido, el pitido de los colegiados. Motivo por el cual los jugadores cuellaranos continuaban jugando el esférico. Ello «enfureció» a los árbitros y en vez de pedir al delegado que intentara «calma» a los «músicos», se fueron por lo más fácil: excluir de «oido».

(Fotos: Antonio)

## FUTBOL

## Clemente recibirá 25 millones del Bilbao por rescindir su contrato

Bilbao.—Javier Clemente ha aceptado la cifra de 25 millones de pesetas, propuesta por la directiva del Atlético de Bilbao, para rescindir el contrato que le ligaba como entrenador del club bilbaíno hasta 1988.

El presidente del club rojiblanco, Pedro Aurteneche, y Javier Clemente, se reunieron ayer por espacio de hora y media en las oficinas del Atlético en compañía de sus respectivos abogados para llegar a un acuerdo que al final se logró.

Javier Clemente declaró a «Efe» que «hemos llegado a un acuerdo porque yo quería dejar el tema zanjado, a la vez que salir por la puerta grande, aun-

que en esta ocasión la puerta ha sido más pequeña que grande».

Afirma Clemente que «siempre he procurado aceptar lo que el club me proponía y, en esta ocasión, he adoptado la misma actitud. Lógicamente, el que más ha tenido que ceder he sido yo, pero lo prefiero así para hacer un bien y no tener que llevar el caso a los tribunales».

«No quiero hablar del tema económico —precisó el exentrenador—, porque siempre es desagradable. La verdad es que no me satisface la solución, aunque lo interesante era quedar bien con el Atlético y en ese aspecto creo que he quedado bien».—Efe

## Acuerdo para los ascensos y descensos de Tercera División

Madrid.— Los representantes de los clubs de Tercera División han llegado a un acuerdo sobre el sistema de ascensos y descensos para la próxima temporada.

Los vencedores de cada uno de los 16 grupos de Tercera División, por sorteo puro, se eliminarán entre ellos hasta que queden cuatro, que serán los que asciendan de forma automática. Ocuparán el lugar de los clasificados en los puestos 17, 18, 19 y 20, del único grupo de Segunda B.

Los subcampeones de los 16 grupos, también por sorteo puro, se eliminarán hasta quedar cuatro equipos, que disputarán una promoción con los clasificados en los puestos 13, 14, 15 y 16 de la Segunda B.—Efe

## El fiscal ordenó el secuestro de las acciones del Milán

Milán (Italia).— El fiscal Ilio Popa ordenó el secuestro de los títulos del ISMIL, la sociedad que tiene la mayoría de las acciones del Milán y que pertenece al expresidente del club, Giovanni Farina. La disposición del magistrado, que dirige las investigaciones judiciales sobre las presuntas irregularidades cometidas en la Administración de Milán, impedirá la venta de la sociedad, y lo que es más importante, fijar el precio de la misma.

Farina juzga el valor real de sus acciones en 8,5 millones de dólares, lo que fue juzgado excesivo por todos los compradores de la sociedad rojinegra, empezando por el «zar» de la televisión privada italiana, Silvio Berlusconi, quien

intentó comprar el Milán en enero pasado sin llegar a un acuerdo sobre el precio.

El secuestro de las acciones demostró que las infracciones cometidas por la administración de Farina son graves y que habrá responsabilidades penales, según fuentes solventes de los tribunales de Milán.

Por otra parte, el entrenador del club rojinegro, el sueco Nils Liedholm, anunció ayer al presidente en funciones, Rosario Lo Verde, de 71 años, que permanecerá al frente de la dirección técnica del equipo el próximo año.

### CESADO EL ENTRENADOR DEL COLONIA

Colonia (RFA).— El club alemán de fútbol Colonia, ante la mala marcha del equipo en la Bundesliga, cesó a su entrenador Hannes Loehr, que hoy será sustituido por el holandés «sir» Georg Kessler. En declaraciones a la prensa, el presidente del Colonia, Peter Weiland, señaló que «la situación deportiva del equipo es el motivo para que no podamos continuar aceptando los servicios de Loehr».

Hannes Loehr, que llevaba 22 años en el conjunto renano, pretendía crear un nuevo conjunto siguiendo el modelo del Borussia Moenchengladbach, aunque su propuesta no llegó a ser aceptada por la directiva. El exentrenador del Colonia, que, entre 1964 y 1978, jugó 381 partidos de Liga con el equipo y marcó 166 goles, recibirá una indemnización de 80.000 marcos (unos 5 millones de pesetas) y carece aún de planes para el futuro.—Efe

## COPA DEL REY At. de Madrid-Barcelona, duelo destacado

Madrid.—El Atlético de Madrid se enfrentará al Barcelona en partido de cuartos de final de la Copa del Rey de fútbol, según el sorteo efectuado ayer en la Federación Española.

El resultado del sorteo ha sido el siguiente:

Vencedor de la eliminatoria Zaragoza-Burgos contra el Castilla.

Celta-Real Madrid.

Atlético de Madrid-Barcelona.

Sabadell-Ath. de Bilbao.

Los partidos de ida se disputarán en los campos de los equipos citados en primer lugar, el día 12 de febrero y los de vuelta, el 26 del mismo mes, excepto la eliminatoria pendiente del Zaragoza-Burgos, que se jugará el 26 de febrero (ida) y posiblemente, el 19 de marzo (vuelta).—Efe

## Vicente Calderón, operado

Madrid.— Vicente Calderón de 72 años, presidente del Atlético de Madrid, se encuentra ingresado en la unidad de vigilancia intensiva de una clínica madrileña tras la operación a que fue sometido, durante cuatro horas, el pasado lunes. Calderón fue intervenido quirúrgicamente de una «diverticulosis de colon», por el doctor Enrique Moreno González. Enrique Ibáñez, jefe de los servicios médicos del club rojiblanco, señaló ayer que el pronóstico es de «reservado».

Enrique Ibáñez precisó: «Dada la edad del paciente, su permanencia en la UVI durante algunos días es una medida de precaución obligada, pero su evolución es positiva».

### CAMPEONATO MUNDIAL DE VELA

## Nueva Zelanda II ganó la primera regata

Fremantle (Australia).— El yate Nueva Zelanda II KZ5 se ha adjudicado la victoria en la primera regata del Campeonato Mundial de Vela, para embarcaciones de 12 metros; delante de América II y Australia II.

El neozelandés encabezó al campo de los 14 yates participantes, a lo largo de las 25 millas náuticas de recorrido, que cubrió en un tiempo de 3 horas, 22 minutos y 34 segundos; 19 segundos de ventaja sobre América II y 42 sobre Australia II.—Efe

### BALONCESTO: DÍAZ MIGUEL DIRIGIRÁ CLINIC PARA ENTRENADORES

Gerona.— El seleccionador nacional de baloncesto Antonio Díaz Miguel, dirigirá un clinic para entrenadores que se desarrollará en Gerona la próxima Semana Santa.

Según el presidente de la Federación Territorial de Gerona, Joan Canals, Antonio Díaz Miguel contará con la ayuda del segundo preparador de la selección, Josep Lluís Cortés, como ayudante para este clinic.—Efe

# CALENDARIO DEL DEPORTE SEGOVIANO

El horario de los encuentros de fútbol durante el próximo fin de semana es el siguiente:

Carbonero-Navas del Rey, 16 h.  
Moralzarzal-Piedrahita, 16 h.  
Chapinería-Arévalo, 16 h.  
Descansa, Valsain.

### PRIMERA REGIONAL ORDINARIA. GRUPO 1º

Rosillo 75-Hortaleza, 11,30 h.  
At. Alcobendas-Calasancio, 11,30 h.  
El Pardo-L. Ventas, 11,15 h.  
Aravaca-Diamante, 10,45 h.  
C. Villalba-Acueducto, 16,30 h.  
R. Avila Prom.-U. Aravaca, 11,30 h.  
Concepción-Arévalo e Hijos, 12,30 h.  
S. Pedro. Pros.-S. Agustín, 10,45 h.  
La Granja-San Lorenzo, 16,30 h.

### SEGUNDA REGIONAL. GRUPO 5º

El Escorial-Los Molinos, 16,30 h.  
Olombrada-At. L.Castilla, 16 h.  
Las Navas-Torrelodones, 12 h.  
Cebreruela-At. Villalba, 16 h.  
Galapagar-El Tiemblo, 16 h.

### TERCERA REGIONAL PREFERENTE. GRUPO 7º

Valseca-Alpedrete, 16,30 h.  
Club 74-Cercedilla, 13 h.  
W. Dyc Palazuelos-Coca, 16,30 h.  
Hoyo Manzanares-Gim. Ayllónsa, 16 h.  
El Espinar-Molareño, 16 h.  
Cerceda-Mozoncillo, 16 h.  
Cantalejo-Sepúlveda, 16 h.  
Collado-Rec. Chechi, 16 h.

### TERCERA REGIONAL ORDINARIA. GRUPO 8º

Veganzones-Turégano, 16 h.  
Cabezuela-Zarzueta Pinar, 16 h.  
Bernardos-Nava Asunción, 16 h.  
Descansa Bernúy.

## Inscrita oficialmente la Federación de fútbol sala

Madrid.— La Federación Española de Fútbol Sala ha quedado inscrita oficialmente en el registro de Federaciones Deportivas del Consejo Superior de Deportes, con el número 54.

El CDS ha entregado a la Junta Directiva de la Federación el documento que acredita dicha inscripción.

## TELEGRAMAS DEPORTIVOS

**Tenis:** El norteamericano Jimmy Connors, cabeza de serie número uno, se ha clasificado para los cuartos de final del Torneo de Tenis de Memphis, puntuable para el Nabisco Grand Prix, al ganar a Matt Anger (USA) por 6-4 y 6-2.

...

Glenn Michibata se ha convertido en el héroe local en Toronto al eliminar por 6-1 y 6-4 al israelí Shahar Perkiss, séptimo cabeza de serie, y convertirse así en el primer tenista local que llega a los cuartos de final de un gran premio disputado en este país norteamericano. El hecho de que la eliminación de Perkiss —o el triunfo de Michibata— sea la noticia destacada del open de Toronto, dotado con 22,5 millones de pesetas, da idea de lo devaluado que se presenta este torneo, coincidente en el tiempo con el de Memphis, en Estados Unidos.

**Golf:** Manuel Calero marcha tercero, con 139 golpes, en el «open» de Suráfrica de golf, tras la primera jornada. Encabeza la prueba Tom Johnstone de Zimbabue con 135.

**Ciclismo:** El ciclista italiano Francesco Moser, actual poseedor del récord mundial de la hora, se encuentra en la isla de Tenerife, donde se entrena de cara a su participación el próximo sábado en las «Seis Horas de Euskadi». Por su parte, el suizo Gilbert Glaus se ha adjudicado la victoria en el prólogo de la prueba ciclista Estrella de Besseges, Gran Premio de la Ciudad de Ales (Francia), una contrarreloj individual disputada sobre un circuito urbano de 1.820 metros.

## BANCO ESPAÑOL DE CREDITO, S. A.

### Pago de segundo dividendo a cuenta

El Consejo de Administración de este Banco, ha acordado distribuir a las acciones números 1 al 130.347.883, inclusive, un segundo dividendo a cuenta, con cargo al Ejercicio de 1985, de 18,00 pesetas por acción que, practicada la retención establecida en la normativa vigente, será de 14,76 pesetas líquidas por título.

Dicho dividendo se satisfará en efectivo, a partir del próximo día 7, del actual, contra presentación de los extractos de inscripción, para su estampillado, en cualquiera de las Sucursales de este Banco y en las de los Bancos de Vitoria, Garriga Nogués, Trelles, Madrid, Catalán de Desarrollo, General, Albacete, Alicante de Comercio, Peninsular y Abel Matutes Torres.

Madrid, 5 de febrero de 1986.—El Secretario del Consejo de Administración, Dositeo Barreiro Mourzena.

Suscríbase a:  
**EL ADELANTADO**

## OLIMPISMO

## Cuba no asistirá a la Olimpiada '88 si no se comparte la sede entre las dos Coreas

La Habana.— El presidente cubano Fidel Castro expresó categóricamente la negativa de Cuba a participar en los Juegos Olímpicos de Seul '88, si no se comparte la sede entre Corea del Sur y Corea del Norte. «Cuba —dijo Castro— apoya las conversaciones entre el Norte y el Sur para compartir esa Olimpiada, única forma de proporcionar una salida decorosa a la situación creada, sin la cual no es concebible la asistencia de nuestro país».

La posición de Cuba respecto a las próximas olimpiadas fue expuesta por el Jefe de Estado, Fidel Castro, en el «informe central» presentado al III congreso del partido de esta isla.

«Fruto, sin duda, de influencias, presiones y maquinaciones de Estados Unidos, fue la designación de Seul como sede de las próximas olimpiadas, sin tener en cuenta para nada la otra parte del país, ignorando que su

población está cruel y artificialmente dividida, agregó Castro. En otra parte de su intervención, el jefe de la revolución cubana acusó a Sur Corea de ser una base militar yanqui y que en ese estado títere existe uno de los regímenes más horripilantes del mundo».

Ya a mediados del pasado año el mandatario cubano había planteado su desacuerdo con la actual situación del movimiento olímpico, a través de una entrevista concedida al congresista Mervin Dymally y al catedrático Jeffrey Elliot, ambos estadounidenses, quienes le preguntaron al respecto.

«Si se quiere salvar este movimiento olímpico —dijo Castro en aquella ocasión— creo que tienen que evitar la catástrofe de Seul y compartir las olimpiadas. Es lo único que realmente evitaría serias dificultades y un posible descalabro del movimiento olímpico.— Efe»

## Quiniela Hípica

## RETIRADA DE «GUAYMI»

Madrid.— El caballo «Guaymi» inscrito con el número diez (10) en el premio «Still Water», previsto para el próximo domingo en el hipódromo de la Zarzuela, ha sido retirado.

Según la Sociedad de Fomento de la Cría Caballar, todas las

apuestas realizadas sobre este caballo pasan al número uno (1) «Aneleh».

«Guaymi», de la cuadra Salmean y con monta prevista de P. García, sufre, según su preparador, un corte en la lengua con inflamación.— Efe.

\*\*\*

NOTA aclaratoria a nuestros pronósticos publicados ayer jueves: En la primera carrera citábamos los nombres de ARGONAUTA, DARK SANDS y TRAVESURA, pero en realidad, y como ustedes ya lo habrán advertido, deberían haber figurado los de ARGONAUTA, DARK SANDS y TROPICARIO, pues éstos son los que corresponden a los números 2-7-4 que asignábamos en el resumen de la QH. Por tanto, es lógico que TRAVESURA sólo se considere como reserva aconsejado —según es costumbre, en compañía de Play Donkey.

## TENIS

## Derrota de Urpi en Nantes

Nantes (Francia).—El español Gabriel Urpi ha sido derrotado por el francés Roger Vaselin, 6/1, 6/0, en partido de la primera jornada del torneo de tenis de Nantes, puntuable para el Circuito de Invierno.

### TORNEO DE «VIEJAS GLORIAS» EN ROLAND-GARROS

París.— El español Manuel Santana, el australiano Rod Laver y el rumano Ilie Nastase son algunas de las figuras ya retiradas del tenis, que intervendrán en un torneo de dobles que se disputará de forma paralela a los Internacionales de Francia, en Roland Garrós.

El torneo, reservado por invitación a 16 parejas, tendrá un premio en metálico de 3.750.000 pesetas y una copa con la efigie de Jacques Brugnon, una de las figuras del tenis francés, jugador de Copa Davis con su país y fallecido en 1978.—Efe

## CICLISMO

## Segunda victoria del PDM holandés en la Ruta del Sol

Sevilla.—El corredor holandés Wim Arras, del P.D.M., se ha adjudicado la victoria en la etapa reina de la Ruta del Sol, disputada entre La Linea de la Concepción y Sevilla, de 203 kilómetros de recorrido, en los que ha invertido un tiempo de 6.12.52, a la media de 32,636 km/h.

La etapa, que tuvo siempre al sol como fiel acompañante y con un trazado idóneo para alguna que otra «anormalidad», sólo ha servido para que los 96 corredores que tomaron la salida rodaran a ritmo de paseo, sobre todo en los primeros cien kilómetros.

No pudieron recuperar el tiempo perdido en los restantes kilómetros, por lo que al final de la etapa se llegó con más de media hora de retraso.

La nota adversa de la etapa la protagonizó el corredor Casimiro Moreda, del Zor-BH, que sufrió una caída a consecuencia de la cual resultó seriamente lesionado y tuvo que ser trasladado en ambulancia a la Residencia Sanitaria «Virgen del Rocío», donde quedó internado con fractura de clavícula.

El único puerto de montaña de la etapa, el de la Cebada, de tercera categoría, fue coronado primero por el alemán Peter Hiltse, con cuya puntuación se sitúa líder del premio de la montaña.

Durante el «paseo» bajo el sol de los ciclistas, en la meta volante de Paterna de la Ribera fue primero Patrick Versluys.

Se mantiene el ritmo lento y por la localidad de Espera hay

## RUGBY

## Confeccionado el equipo que jugará frente a Portugal

Madrid.—José María Epalza, seleccionador nacional de rugby, ha confeccionado la lista de jugadores que mañana sábado se enfrentará, en partido amistoso, a la selección de Portugal en la Ciudad Universitaria de Madrid.

Epalza ha tenido bastantes dificultades para poder reunir a los 21 jugadores de categoría internacional que integran esta selección B, ya que al día siguiente, domingo, el combinado A se enfrentará a Marruecos en encuentro oficial de la Federación Internacional de Rugby (FIRA).

Esto ha motivado que algunos jugadores que podían ser titulares en el equipo «B» tengan que pasar a ser reservas del «A», lo que no hay duda repercutirá en la alineación idónea del equipo que se enfrentará a Portugal.

Los jugadores convocados para este encuentro son los siguientes: Pilieros: Uriá, Sacrista y Rodríguez. Talonadores: Conde y Baeza. Segundas: Chocarro y Nassoni. Terceras: Mallo, Egido, Martín y Neira. Medios melés: Lobo y García. Aperturas: Ramiro y Mielgo. Centros: Oteo, Lavilla y García de la Torre. Alas: Martínez y De la Viuda. Zaguero: Escoda.—Efe



Steven Rooks, del PDM, sigue de líder de la Ruta del Sol.—(Telefoto EFE)

un escapado, el corredor neoprofesional español Jesús Cruz Martín, que se mantuvo en cabeza de la carrera y logró una diferencia de hasta ocho minutos sobre el resto del grupo. Fue en las cercanías de Utrera cuando terminó la aventura de Cruz Martín, que había realizado 75 kilómetros en solitario.

En la meta volante de Utrera puntuaron, por este orden, Patrick Versluys, José María Moreno y Camilo Santos, y por la de Dos Hermanas, José María Moreno, Antonio Manuel Huete y Marc Gómez.

En compacto pelotón se llega a Sevilla, donde los corredores disputan el sprint que se adjudicó el holandés Wim Arras, que se impuso, por menos de media rueda, a su compatriota Mathieu

Hermans y al belga Van Brabant.

**Clasificación de la etapa:** 1, Arras, 6 horas, 12 minutos, 52 segundos; 2, Hermans, m.t.; 3, Van Brabant, m.t.; 4, Guay, m.t.

**Clasificación general:** 1, S. Rooks (PDM), 10 horas, 11 minutos; 2, Induráin (Reynolds), a 4 segundos; 3, I. Gastón (Kas), a 6 segundos; 4, P. Hiltse (Tekla), a 7 segundos.

Hoy se disputará la tercera etapa, entre Sevilla y Córdoba, con un recorrido de 173 kilómetros, con la ascensión del puerto del Cambrón, de primera categoría, y las metas volantes de Carmona (Sevilla), La Luisiana (Sevilla), Ecija (Sevilla) y La Carlota (Córdoba). La llegada a la capital cordobesa se prevé a las 16 horas.—Efe

## Utilización del Velódromo-pista de Madrona

Según una nota que nos remite la Federación Segoviana de Ciclismo, se pone en conocimiento de los socios de clubes de Segovia y usuarios de la pista de Madrona, que la utilización de la misma es con preferencia para los alumnos de las Escuelas de Ciclismo.

Estas Escuelas de Ciclismo tienen reservado el siguiente horario: **Sábados**, de 4,30 a 7 de la tarde. **Domingos y festivos:** De 11 a 13 horas de la mañana.

Los clubes interesados en reservar horas para sus socios, deberán solicitarlo por escrito a la Federación Segoviana de Ciclismo.

## BALONMANO

## Cecilio Alonso, baja en el próximo Campeonato Mundial

Madrid.—Cecilio Alonso será baja en la selección española de balonmano que este mismo mes disputará el Mundial. El jugador del Atlético de Madrid fue intervenido quirúrgicamente de una lesión de ligamentos del hombro derecho.

Cecilio Alonso se lesionó jugando el miércoles la final de la Supercopa ante el Barcelona. Internado en Mapfre fue intervenido, por lo que el propio seleccionador, Juan de Dios Román, ratificó con rotundidad que «Cecilio no estará en el Mundial. Hemos perdido un hombre muy importante que había realizado todo el programa

de preparación.» Juan de Dios no estaba de acuerdo con que Barcelona y Atlético jugaran ese partido, ya que la temporada está muy cargada y los jugadores se resienten con rapidez.

### BALONCESTO: ANDRES JIMENEZ, INTERVENIDO

Barcelona.—El pivot internacional de baloncesto del Joventut, Andrés Jiménez, ha sido intervenido quirúrgicamente de una fractura de los huesos propios de la nariz. El jugador del Ron Negrita Joventut se lesionó en el entrenamiento, al sufrir un choque con su compañero Jofresa.

## Bacterias aficionadas a los pergaminos

Los pergaminos se fabricaban con una piel sumamente resistente, todavía puede leerse hoy en muchos ejemplares lo que se escribió hace siglos. Tal longevidad se debe a su estructura, cuya base se compone de fibras de colágeno, una sustancia proteica de extraordinaria resistencia a la acción de la mayoría de las enzimas. No obstante, también el pergamino envejece. Las moléculas espirales de colágeno se van desenrollando parcialmente, haciéndose indefensas ante el ataque de las enzimas bacterianas.

Desde hace tiempo se suponía que en el proceso de destrucción de pergaminos tenían mucho que ver algunas bacterias, aunque no se había estudiado su mecanismo.

Un equipo del Instituto de Investigación Científica de Restauración, junto a microbiólogos de la Universidad Lomonosov de Moscú, ha hecho un trabajo muy interesante en este sentido. Han extraído bacterias de pergaminos medievales conservados en museos y archivos; algunos fragmentos con huellas de afección biológica se lavaron en agua estéril, se trituraron, y la suspensión obtenida se sembró en medios de cultivo. Entre las distintas especies de microorganismos que formaron colonias, desde un 60% a un 100% pertenecían al género de los bacilos: bacterias esporuladas muy difundidas. Se estudiaron estos Bacillus para determinar su ca-

pacidad de desintegrar los distintos grupos de proteínas.

Bacterias aisladas de obras literarias antiguas, siglos XVI y XVII, muy afectadas, daban un crecimiento exuberante en medios con colágenos, demostrando su alta actividad proteolítica, es decir, capacidad de destruir las proteínas. Esto significa que la estructura de fibras colágenas resultó ser un medio favorable para las bacterias estudiadas. Al encontrarse en el medio extracelular las enzimas bacterianas destruyen los componentes proteicos del pergamino y la piel. Las bacterias aisladas de documentos del pasado reciente (siglos XVIII y XIX) se desarrollaban débilmente y su actividad proteolítica fue deficiente.

El empleo de antisépticos y conservantes se considera un método efectivo en la lucha contra los microorganismos. En este sentido el bromuro de metilo ha resultado ser el mejor de ellos. Se han aislado, de manuscritos tratados con este producto, bacterias de crecimiento pobre y la deficiente capacidad destructiva del pergamino y la piel. Es curioso que las bacterias obtenidas de manuscritos griegos del siglo XIII, no tratados con conservantes, han revelado las mismas características. Parece ser que los griegos conocían bien los secretos de conservación de pergaminos, por lo cual su estado apenas se ha alterado.

N. Leonidov (APN)

## MICROELECTRONICA: Acabar con la piratería

La Comisión Europea ha propuesto a los Estados miembros de la Comunidad, mediante una reglamentación marco, garantizar una protección jurídica a las personas que conciben y elaboran la «arquitectura» original de la microelectrónica. Ello permitiría que cada Estado miembro alcanzara el objetivo común partiendo de su propio sistema legislativo.

El copiado se ha convertido en un grave problema para el mundo de la microelectrónica: se necesitan grandes inversiones y, frecuentemente, años de trabajo para realizar un modelo original en microelectrónica; algunos fabricantes piratas, con una inversión relativamente pequeña, proceden al copiado de tales modelos, lo que provoca,

evidentemente, fuertes pérdidas para los creadores del modelo original.

Los americanos ya se han enfrentado al problema y están prestos a ofrecer la protección de su legislación a los fabricantes europeos en microelectrónica, siempre que los europeos garanticen una protección equivalente a las creaciones americanas vendidas en la Comunidad.

Además, la Comisión Europea es consciente de que los fabricantes comunitarios han de fabricar nuevos productos si desean hacer frente con garantías de éxito a la competencia internacional y de que el temor de verse «copiados» no incita a la innovación. Si los Doce aceptan la propuesta de la Comisión, toda copia no autorizada de un modelo original en microelectrónica estaría prohibida durante un periodo de diez años.—E.

### Lotería Nacional

## Sorteo extraordinario de Carnaval en Santa Cruz de Tenerife

Santa Cruz de Tenerife espera ya expectante e ilusionada el comienzo de sus famosos y espectaculares festejos carnavales, que este año cuentan, además, con otro atractivo muy especial, la celebración del primer Sorteo de Carnaval que tendrá lugar en esta hermosa ciudad el próximo día 15 de febrero a las 12 de la mañana, hora insular, 13 horas en la Península.

El Sorteo Extraordinario de Carnaval se va a desarrollar en un escenario preparado al efecto en la plaza de toros de Santa Cruz y estará acompañado de un importante espectáculo artístico. A pesar de la bondad del clima canario y para prevenir cualquier sorpresa meteorológica, el coso taurino quedará cubierto en su totalidad por unas enormes lonas. Por otra parte, y con el fin de dar mayor visibilidad al acto del sorteo, una se-

rie de bellas señoritas, ataviadas con trajes de Carnaval, ayudarán en su labor a las niñas y niños del Colegio de San Ildefonso.

Para este sorteo han sido emitidas ocho series de 100.000 billetes cada una divididos en décimos de 1.000 pesetas. Está dotado con triple reintegro y además, dado su carácter de extraordinario, cuenta con cuatro superpremios de cien millones de pesetas para otros tantos décimos, sin duda la máxima aspiración de los numerosos aficionados a la Lotería Nacional.

Este será el cuarto sorteo que se celebre en las Islas Canarias y el segundo en la capital tinerfeña. El anterior se llevó a cabo en octubre de 1975, fue el «Sorteo de la Amistad» cuyo premio «gordo», el 32.884 viajó completo a la Península, concretamente a la localidad alicantina de Almoradí.

### Uruguay

## Convocado el premio «Margarita Xirgu»

La ministra de Educación y Cultura uruguaya, Adela Reta, convocó el premio «Margarita Xirgu» destinado al grupo teatral local que haya realizado la mejor puesta en escena de una obra de autor hispanoamericano con texto en español.

El premio es instituido por el Centro Cultural Hispano-Uruguayo «José Bergamín» en homenaje a la actriz española, maestra de las actuales primeras figuras del teatro uruguayo.

SIN PERDIDA DE TIEMPO.

# GRABESE ESTAS MATRICULAS.

19.278 Pts.

23.075 Pts.

Si usted compra ahora su FORD ESCORT, va a pagar únicamente 19.278 pts. al mes. Y grábese también que su Ford Orion le va a costar sólo 23.075 pts. mensuales, si los matricula antes del 28 de Febrero, beneficiándose de un ahorro del 33% de la tarifa general de recargo anual de financiación.

Compre su FORD ESCORT o FORD ORION ahora mismo.

El precio se le va a quedar grabado.

EJEMPLOS DE FINANCIACION	ESCORT LASER 1.1	ORION GL 1.3
Precio total*	997.985 pts.	1.192.535 pts.
Entrada inicial	337.985 pts.	402.535 pts.
Importe aplazado	660.000 pts.	790.000 pts.
Gastos de formalización	30.400 pts.	30.400 pts.
48 mensualidades de	19.278 pts.	23.075 pts.
Tasa anual de recargo	10.05%	10.05%

\* Incluidos I.V.A. y Transporte.

Ford Credit



Red de Concesionarios Ford



## ANUNCIOS POR PALABRAS

### ALQUILERES

ALQUILO estudio céntrico 65 m<sup>2</sup>, calefacción; propio despacho, academia. 425630.

ALQUILO piso exterior, calefacción central y agua caliente. Teléfono 432228.

APARTAMENTO 3 dormitorios, amueblado. Se alquila todo el año en La Granja. 91-4559230.

SE ALQUILA piso sin muebles, Plaza de la Merced. Teléfono 429118.

SE ALQUILA piso junto Cine Victoria. Teléfono 424249.

ALQUILO piso céntrico amueblado a estudiantes. Teléfono 426910.

### PERDIDAS

DESAPARECIDAS dos galgas: una negra, otra roja, en Cabezucla. Se gratificará. Teléfonos 521130 - 520899.

### COMPRAS

COMPRO naves desde 600 m<sup>2</sup> o solares. Ofertas: Apartado de Correos 199. Segovia.

URGE compra local comercial de 60 a 80 m<sup>2</sup>, para gestoría, inmobiliaria, agencia seguros; zona comercial, pago contado. Teléfonos 983-351599 - 983-351488.

### ENSEÑANZA

CONVOCADAS 700 plazas policía nacional (BOE 22-1-86). Preparación completa (pruebas físicas y temas). Poseemos textos y test. Información: Gascos, 15. Teléfono 434010.

OPOSICIONES Jesús Díaz. El 15 de febrero comienzo preparación obtención título de F.P. I (Rama Sanitaria). Auxiliar de Clínica. Exámenes en junio. Existen plazas libres. Auxiliares, Admvs. y Gestión. Admón. del Estado y S. Social. Ezequiel González, 32. Teléfono 426814.

### INMOBILIARIAS

MIGUEL TOVAR, su Agencia Inmobiliaria. Ezequiel González, 6. Teléfono 435461.

LLANCASA: Pisos, locales, traspasos, naves, solares, fincas, chalets. Ladreda, 25, 1.º Teléfono 425358. Facilidades hasta 20 años.

### GANADOS

VENDO sementales y hembras de charolés puro, añojas de negro ibérico. El Espinar. 181490 y 181162.

### TRABAJO

NECESITO asistenta responsable, mañanas. Teléfono 423440.

DOY TRABAJO fijo en su ciudad a la persona que nos compre una furgoneta. Teléfonos (983) 277366 - 237904.

SE NECESITAN representantes libres del ramo alimentación y hostelería. Interesados llamar teléfono 947 - 504766.

ASUNTO NUEVO. Ganará en casa más de 3.000 pesetas diarias. Escribir: INICO. Apartado 1.209, San Sebastián.

PARA La Granja, necesito empleada hogar interna. 470135.

### TRASPASOS

SE TRASPASA Bar Cónsul, por no poderlo atender. Cristo del Mercado, 11 (junto José Zorrilla).

TIENDA ideal para Carnicería o Pescadería en San José, renta 700 pesetas, con o sin cámara. Teléfono 431800 (horas oficina).

### VARIOS

NOVIOS, su viaje a Mallorca, Canarias, Sierramar. Patiño. Ladreda, 11. 430511 (seis líneas).

ELECTRICIDAD Radio Ruiz. Aparatos iluminación, electrodomésticos. Juan Bravo, 23.

### VEHICULOS

VEHICULOS de ocasión. Disponemos de turismos, usados y revisados. Autogarsa «OPEL». Polígono Industrial. Teléfono 425512.

ATENCION: Tenemos la mejor oferta para su vehículo usado. Autogarsa «Opel». Próxima presentación Kadett fabricado en Zaragoza.

CAMION Barreiros 4 ejes, basculante. 3 años, seminuevo. Cabeza tractora Pegaso 310, 4 años. J. Horcajo, S. A. - Concesionario oficial Volvo. 432261.

LAND ROVER como nuevo. Talleres INO. Polígono Industrial. Segovia.

VENDO Dyanne-6, M-CW. 165.000 pesetas. Teléfono 421934.

TRACTOR Ebro 60 H.P. modelo 460, con pala y remolque, nuevo, con 20 horas de trabajo. Teléfono 431812 (horas oficina).

VENDO autobús, camiones, excavadoras y herramientas de obras públicas. Teléfono 425517.

### VENTAS

VENDO casa en Turégano. Teléfono 423434.

VENDO local 110 m<sup>2</sup> con luz y agua en Nava de la Asunción. Teléfono 580377.

CERCADOS Reques, cercado de fincas, materiales para cerramientos. Tel. 485176, Fuentemilanos.

GRANDES REBAJAS en la fábrica de confección de detrás de los depósitos del agua «VESTIRAMA». Americanas desde 5.995 pesetas, trajes desde 9.500, abrigos desde 6.995, capas de Sra. de 1.995, cazadoras 2.500, pantalones 2.900. Venga a vernos y se convencerá.

SE VENDE piso nuevo, Polígono Nueva Segovia. Teléfono 435580.

SE VENDE finca en Cabezucla, 6.000 m<sup>2</sup>. Teléfono 436570.

SE VENDE casa unifamiliar, La Lastrilla. Teléfono 437935.

SOLAR 1.400 m<sup>2</sup>. Vendo completo o parcelas en Coca. Teléfono 429810.

MOTOSIERRAS. Primeras marcas. Repuestos. Tractor Máquina Martín. Teniente Ochoa, 10. 433810.

SEIS viviendas lujo, plaza San Esteban. 3, 4 dormitorios. Próxima entrega. Facilidades. Teléfono 435019 (de 4 a 5 tarde).

## NOTAS DE ECONOMIA

### NUEVAS CAMARAS DE 35 MM.

Kodak ha anunciado tres nuevas cámaras de 35 mm. para el mercado europeo. La cámara Kodak AF2 35 incorpora un sistema de flash «Sensalite», que se conecta automáticamente cuando es necesario. Su objetivo de vidrio de 4 elementos y otras características se combinan para convertirla en el modelo superior de la gama. La cámara Kodak AF1 35 es también una cámara automática, con flash electrónico incorporado. Al igual que el modelo AF2 35, lee los códigos DX de las películas, enfoca automáticamente, controla electrónicamente la exposición y bobina y rebobina la película automáticamente. El modelo más económico, la cámara Kodak EF 35 cuenta con flash incorporado, foco fijo y carga fácil de la película. El sistema de exposición es controlado mecánicamente, ajustando manualmente la sensibilidad de la película.

## Consultas sobre el IVA

### CONSULTA

Empresario textil que habitualmente vende a comerciantes minoristas personas físicas, desea saber su obligación respecto a la exigencia del Recargo de equivalencia.

### CONTESTACION

El Recargo de equivalencia se exige en las entregas de bienes muebles o semovientes sujetos y no exentos al Impuesto sobre el Valor Añadido que los empresarios efectúen a comerciantes que tengan la condición de personas físicas.

No se exigirá el Recargo de equivalencia cuando las entregas se hubieren realizado a favor de comerciantes que acrediten no estar sometidos al Recargo de equivalencia.

Por tanto, salvo que el comerciante minorista acredite no estar sometido al régimen de Recargo de equivalencia el empresario, en el caso consultado, deberá repercutir además del 12% como tipo normal aplicable a sus ventas, el 3% en concepto de Recargo de equivalencia. De no hacerlo así incurriría en una infracción simple sancionable con 5.000 pesetas por cada factura incorrecta además de las infracciones y sanciones que puedan ser aplicables según la Ley General Tributaria.

### CONSULTA

El titular de un restaurante de dos tenedores desea saber si en las facturas que emite puede poner la expresión «IVA incluido».

### CONTESTACION

La normativa del Impuesto sobre el Valor Añadido exime a los restaurantes de la obligación de hacer constar en las facturas los datos de identificación del destinatario. Sin embargo, no se les permite, salvo autorización expresa del Centro de Gestión y Cooperación Tributaria, a facturar con la expresión «IVA incluido».

Por tanto, deberá incluir en la factura la repercusión del tipo del 6% aplicado al importe total de la contraprestación del servicio y la cuota resultante.

### CONSULTA

¿En qué supuestos de ventas por importe inferior a 10.000 pesetas no es obligatorio emitir factura completa?

### CONTESTACION

a) Podrá omitirse en la factura la identificación del destinatario si el importe de la contraprestación es inferior a 10.000 pesetas, siempre que tal destinatario no sea un empresario o profesional actuando en el ejercicio de su actividad, es decir siempre que vaya dirigida a un consumidor final.

b) Por otra parte, y también como excepción a los requisitos de una factura completa, podrá omitirse la consignación expresa del tipo impositivo y de la cuota tributaria repercutida haciendo constar la expresión «IVA incluido», con independencia del importe de la contraprestación en las siguientes operaciones:

- Ventas al por menor, incluso las efectuadas por fabricantes o elaboradores de los productos entregados.
- Las operaciones en que así lo autorice el Centro de Gestión y Cooperación Tributaria.

No obstante, ambas excepciones quedarán siempre condicionadas a la no exigencia de factura completa por el destinatario para efectuar minoraciones o deducciones en la base o cuota de los tributos de que sea sujeto pasivo.

### CONSULTA

Soy agricultor y vendo fruta a un hotel. Deseo saber cómo tengo que facturar.

### CONTESTACION

Hay dos formas de tributación:

- Si está en el Régimen ordinario por haber renunciado expresamente al Régimen especial de la agricultura, ganadería y pesca, aplicará el tipo del 6% al importe de la venta, ingresando trimestralmente la diferencia entre el Impuesto que ha repercutido a sus clientes y el que ha soportado en sus compras.

Si está en el régimen especial de la agricultura, ganadería y pesca, percibirá una compensación del 4% sobre el precio estricto de venta. Para ello es imprescindible comunicar su número de Identificación Fiscal al adquirente de sus productos, el cual emitirá un recibo que usted debe firmar debiendo guardar durante 5 años una copia del mismo.

## EDICTO

DON RAFAEL PUENTE MORO, en funciones, Magistrado - Juez de 1.ª Instancia del número uno de esta Ciudad de Segovia y su Partido.

HACE SABER: Que en virtud de lo acordado por resolución de fecha de hoy, dictada en la pieza cuarta del juicio universal de quiebra de la empresa «Herederos de Ochoa, S. A.» n.º 74/82, por el presente se convoca a los acreedores para que el próximo día DOS DE ABRIL y HORA DE LAS DIECISIETE de su tarde, comparezcan ante este Juzgado a celebrar Junta General de Acreedores para examen y reconocimiento de créditos, habiéndose concedido un término hasta la fecha de 21 de marzo próximo inclusive, para que los acreedores presenten a los Síndicos nombrados los títulos justificativos de sus créditos.

Dado en Segovia a veinte de enero de mil novecientos ochenta y seis.

EL SECRETARIO

# EL ADELANTADO DE SEGOVIA

## Consejo de Ministros

Madrid.— El Consejo de Ministros se ha reunido esta mañana en el palacio de La Moncloa bajo la presidencia de Felipe González.

Asisten todos los miembros del gabinete. El ministro de Defensa, Narciso Serra, tiene previsto abandonar la reunión poco antes de las once de la mañana para asistir al funeral del vicealmirante Cristóbal Colón de Carvajal, asesinado ayer en Madrid en atentado terrorista, informaron fuentes de Presidencia del Gobierno.

El Consejo aprobará, previsiblemente, un real decreto por el que se suprime el término «subnormal» y «subnormalidad» de todas las disposiciones reglamentarias del Ministerio de Trabajo.

También se aprobará un decreto sobre concesión de subvenciones personales a adquirentes de viviendas de protección oficial e inversiones extranjeras por un valor cercano a los cinco mil millones de pesetas.

El Consejo estudiará el anteproyecto de ley de adopción, en cuyo borrador se introduce la posibilidad de adoptar concebidos y no nacidos y de que los clérigos y religiosos adopten niños, aunque las fuentes estiman que no quedará aprobado en la sesión de hoy.

El Gobierno estudiará también hoy la ley de tasas judiciales.—Efe

París

## 80 falsas alarmas de bombas en 24 horas

París.—Unas ochenta falsas alarmas de bomba fueron registradas en las últimas 24 horas en París.

Los cuatro atentados perpetrados en días anteriores, con un total de más de 20 heridos, suscitaron una verdadera psicosis a la que se sumaron las «bromas» de algunos individuos que se dedicaron a llamar a lugares públicos para anunciar inminentes explosiones.

## Juan Pablo II prepara el encuentro de jefes religiosos en Asís (Italia)

Goa (India).—El diálogo entre las distintas religiones propuesto estos días por el Papa en sus contactos con líderes budistas, islámicos e hinduistas, se inscribe en los actos de preparación para el encuentro de jefes religiosos convocado por él para finales del presente año en la ciudad italiana de Asís.

El miércoles, Joaquín Navarro, portavoz del Vaticano, indicó que el viaje pontificio tenía un doble objetivo: visitar la Iglesia católica hindú y animarles a que se abran al diálogo con las grandes religiones de este país.

Según Navarro, no se trata de caminar hacia un sincretismo superficial, sino de avanzar por el camino del diálogo sobre las grandes cuestiones que afectan a la humanidad.

En este mismo sentido deben entenderse las palabras que Juan Pablo II pronunció en Madrás ante más de dos mil representantes de todas las religiones practicadas en India: «Hay que dialogar unidos, pero no confundidos.»

Sin embargo, de momento no parece que la iniciativa papal haya tenido mucho éxito entre los hinduistas.

## El Papa, en Kerala

Cochin (India).—El Papa Juan Pablo II llegó a primera hora de la mañana a Cochin en una de las etapas en su viaje a la India, y donde se encuentran las raíces del cristianismo en este subcontinente asiático que datan del siglo I.

En Cranganore, lugar de paradisíacas playas a orilla del mar de Omán, llegó Santo Tomás en el lejano año 52 de la era cristiana. En el lugar y como recuerdo, se erigió un santuario.

Curiosamente también aquí comenzó a echar raíces la religión musulmana, estableciéndose la primera mezquita en el año 644.

El Papa comenzó una apretada jornada en la región con mayor número de católicos (Más de un millón, 18 por ciento de la población total) con encuentros de oración, en lengua inglesa y en malayalam, la lengua local.

### ACTO MULTITUDINARIO

En la cercana localidad de Trinchur, a sólo 35 kilómetros de Cochin, cuyo recorrido hizo en helicóptero, el Papa celebró un acto multitudinario en una explanada del barrio de Santo Tomás. Thinchur es la capital cultural de Kerala. El Pontífice encendió una lámpara con fuego traído del santuario del apóstol «incrédulo».

### BENDICION A RECIEN CASADOS

En el mismo acto, el Pontífice bendijo a varias parejas de recién casados que renovaron sus promesas matrimoniales ante el Papa.

También hizo entrega simbólica de llaves a uno de los beneficiarios de un proyecto de 3.000 viviendas para menesterosos,

obra llevada a cabo por la diócesis, en colaboración con el Gobierno.

El Papa Wojtila habló de la familia cristiana, «comunidad de amor y solidaridad», e invitó a los asistentes a que mantengan la tradición antigua en estas tierras de «susurrar el nombre de Jesús en las orejas de los niños recién nacidos». Tradición que se remonta a los tiempos de Santo Tomás.—Efe

## EN TELEGRAMA

ESPAÑA

«LA DESPENALIZACION DEL ABORTO no cambia la valoración moral de éste, ya que la voluntad del legislador no es el criterio último de moralidad», ha declarado el arzobispo de Sevilla. «Por el hecho de que un delito se produzca repetidas veces no hay que legalizarlo necesariamente».

EL PRESIDENTE DE ALIANZA POPULAR, Manuel Fraga Iribarne, afirma que «sólo cuestionan mi liderazgo los enemigos de nuestra causa».

«LO QUE SERIA UNA CATASTROFE es que ATT se instalara en España en las condiciones que le ha ofrecido el Gobierno español», manifestó ayer el portavoz adjunto del Grupo Popular, Modesto Fraile, en el Congreso en respuesta a las manifestaciones de Felipe González, que declaró que si España no permanece en la OTAN, la ATT no vendría a España.

EL ACCIDENTE DE HACE VEINTE AÑOS en Palomares, es el que ha comportado mayor nivel de contaminación de plutonio en una zona poblada de la Tierra, afirma un documento del Centro de Análisis y Programas Sanitarios de Barcelona.

EXTRANJERO

LA DELEGACION ESPAÑOLA en la Comisión de Derechos Humanos de Ginebra, dirigida por José Manuel Lacleta, expresó hoy su «indignación» por el «cuadro de violaciones continuas y sistemáticas de los derechos humanos de la población árabe en los territorios ocupados por Israel».



«PAZ Y NO VIOLENCIA»

Cientos de niñas, compañeras de colegio de Noelia Espinosa, gravemente herida en el atentado del martes, se manifestaron ayer en San Sebastián. La manifestación estaba encabezada por una pancarta en la que se leía «Paz y no violencia». Tras recorrer en silencio las principales calles de la ciudad, las niñas regresaron a las inmediaciones del colegio donde se disolvió la marcha. El cabo de la Policía Nacional Manuel Espinosa y su hija Noeliá, permanecen ingresados en cuidados intensivos del Hospital de la Cruz Roja y de la Residencia Sanitaria, respectivamente, donde mejoran de sus lesiones. (Telefoto Efe).

Cataluña

## 10.000 millones de pesetas en «bufandas» a funcionarios

Lérida.—Unos diez mil millones de pesetas en toda Cataluña fueron pagados de forma irregular por la Generalitat a sus funcionarios a finales del 85, como gratificaciones especiales, conocidas popularmente como «bufandas», según estimaciones del diputado leridano de Coalición Popular, Víctor Colomé.

Defensa y recuperación de playas

## Diques sumergidos sustituirán a formaciones rocosas

Barcelona.— La sustitución de diques rocosos por diques sumergidos en el litoral español será abordada en un simposio sobre defensa y recuperación de las playas que se celebra hoy en Barcelona.

Con estos diques sumergidos, contruidos con tubos y sacos especiales rellenos de arena, se pretende eliminar de las zonas turísticas las grandes formaciones rocosas sin modificar el ambiente ecológico.

Al simposio asisten expertos italianos que explicarán los resultados de la experiencia llevada a cabo en la región de Emilia-Romagna, en la costa adriática italiana, en donde se han recuperado numerosas playas turísticas por este sistema.—Efe

## Disputa entre médicos de EE. UU. y Francia sobre detalles en la investigación del SIDA

Nueva York.— Investigadores del Montefiori Medical Center, de Nueva York, han asegurado en un estudio, el más amplio dedicado hasta el momento al Síndrome de Inmunodeficiencia Adquirida (SIDA), la improbabilidad de contagio del virus por simple contacto sexual. La utilización común de sábanas, toallas, vajillas, cubiertos y el intercambio de abrazos no parece bastar para contraer el virus, según el informe publicado en el «New England Journal of Medicine».

El equipo efectuó un estudio con 101 personas que viven en estrecho contacto con enfermos del SIDA, sin adquirir el síndrome. La única excepción ha sido una niña de cinco años, y se sospecha que fue contagiada ya en la concepción.

El estudio parece salir al paso de la creencia

popular, muy extendida, de que el mal se contrae por contacto con la saliva o las lágrimas de un enfermo. El SIDA ha afectado ya a 17.000 personas, de los que han fallecido más de la mitad.

Por otra parte, el investigador Luc Montagnier, del Instituto Pasteur, de París, declaró que el estadounidense Robert Gallo se ha apropiado deshonestamente del descubrimiento del virus del SIDA. Según el investigador francés, en mayo de 1983 dio a conocer, en una revista especializada, el descubrimiento del virus, del que en septiembre de ese mismo año se le mandó una muestra al profesor Gallo con fines rigurosamente científicos. Un año después, en abril de 1984, la secretaria de Salud Pública de Estados Unidos, Margaret Heckler, anunciaba que el doctor Gallo había descubierto el virus del SIDA.